

Spare parts list
(5.970-744.0) Spare parts list BD 80/120W Bp / Bp Pack

The logo for Monster Janitorial features a stylized "M" with a red and blue gradient, a blue swoosh, and the words "MONSTER" and "JANITORIAL" in blue and red respectively. To the right of the logo, the text "CLICK TO ORDER PARTS" is written in a large, bold, blue sans-serif font.**CLICK TO ORDER PARTS**

DE HINWEISE

Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter www.kaercher.com im Bereich Service.
Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

EN INSTRUCTIONS

Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from www.kaercher.com in the Service division.
The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

FR REMARQUES

Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous www.kaercher.com dans le menu Service.
La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

IT AVVERTENZE

Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: sotto www.kaercher.com alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

ES INDICACIONES

Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en www.kaercher.com en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

PL WSKAZÓWKI

Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony www.kaercher.com w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380, odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

RU УКАЗАНИЯ:

Другие языки:

Данный список запасных частей также доступен на других языках. Вы найдете его на сайте www.kaercher.com в разделе Service
Маркировка номера детали, например, 75456380, соответствует номеру детали 7.545-638.0.

Указание количества:

Количественные данные в списке запасных частей соответствуют числу компонентов, входящих в состав узлов.

Товар, продаваемый на метры:

Запасные части, продающиеся на метры, необходимо обрезать до нужной длины. Число изделий указано в виде минимального объема заказа = 1м и их количество можно округлить до требуемого по мере необходимости.

Варианты исполнения/заводские номера:

Если варианты исполнения или заводские номера указаны в списке запасных частей, то перед заказом необходимо проверить, какая деталь подходит для вашего устройства.

Лакированные детали:

При заказе лакированных деталей, варианты расцветки которых не указаны в списке запасных частей, необходимо дополнительно указать номер цвета или необходимый для вас цвет.

Технические изменения:

Мы оставляем за собой право на технические изменения, а также право на исключительное использование нашей интеллектуальной собственности.

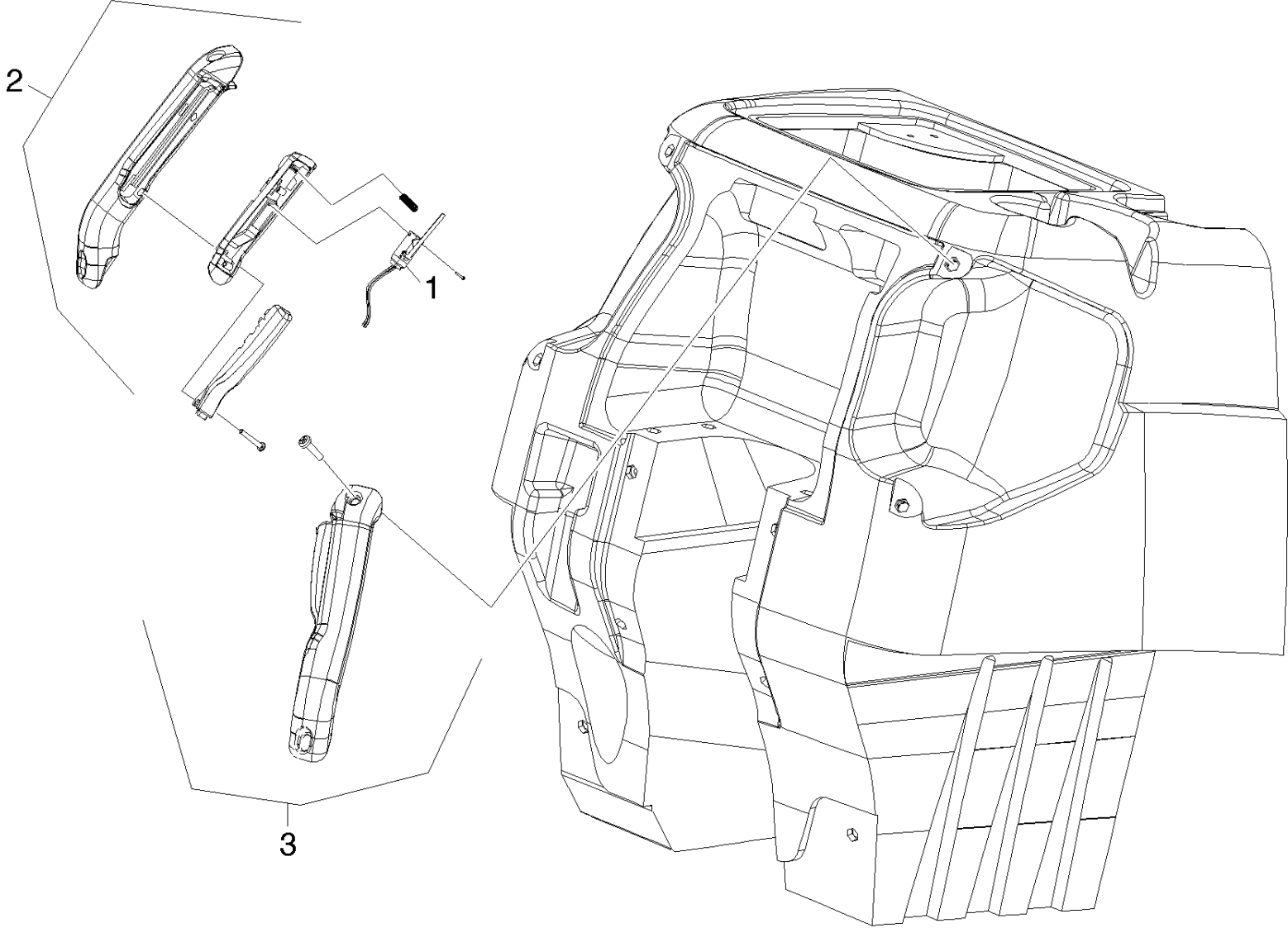
| | |
|---|----------|
| Spare parts list BD 80/120W Bp / Bp Pack (5.970-744.0) | 6 |
| 10 Handhold few steering (0.107-876.0)..... | 8 |
| 20 Covering cap front (0.107-877.0)..... | 10 |
| 30 Covering cap above (0.107-878.0)..... | 12 |
| 40 Inscription (0.107-880.0)..... | 14 |
| 50 Control panel (0.107-886.0)..... | 16 |
| 60 Hand grip (0.107-887.0)..... | 19 |
| 70 Hand grip fixing (0.107-905.0)..... | 21 |
| 80 Waste water tank (0.107-906.0)..... | 23 |
| 90 Transmission pad (0.107-907.0)..... | 25 |
| 100 Individual parts Aqua-Mizer (0.107-909.0)..... | 27 |
| 110 Transmission brushes (0.107-911.0)..... | 29 |
| 120 Covering cap brushes (0.107-927.0)..... | 31 |
| 130 Fixing power brush (0.107-931.0)..... | 33 |
| 140 Fixing power brush (0.107-964.0)..... | 35 |
| 150 Power brush lifting (0.108-007.0)..... | 37 |
| 160 Fresh water tank (0.108-029.0)..... | 39 |
| 170 Brush watering (0.108-047.0)..... | 41 |
| 180 Suction bar (0.108-048.0)..... | 43 |
| 190 Suction beam retraction (0.108-104.0)..... | 46 |
| 200 Aspiration (0.108-735.0)..... | 48 |
| 210 Carriage (0.108-740.0)..... | 50 |
| 220 Battery (0.108-776.0)..... | 52 |
| 230 Cable harness (0.108-777.0)..... | 54 |
| 240 Brake (0.108-778.0)..... | 56 |
| 250 Pushbutton emergency stop (0.108-779.0)..... | 58 |
| 260 Accessories pump (0.108-780.0)..... | 60 |
| 300 Special tools (0.120-572.0)..... | 62 |
| 200 Tool measuring instrument current AC/DC, (0.120-008.0)..... | 63 |
| 210 Tool tool - extractor system Molex (0.120-082.0)..... | 65 |
| 220 Tool potentiometer DC (0.120-088.0)..... | 67 |
| 230 Tool magnetic field tester (0.120-104.0)..... | 69 |
| 240 Tool tester electric Metratester5 (0.120-160.0)..... | 71 |

Spare parts list BD 80/120W Bp / Bp Pack (5.970-744.0)

| Pos | Name | Qty. | Unit |
|-----|-----------------------------|-------|------|
| 10 | Handhold few steering | 1.000 | ST |
| 20 | Covering cap front | 1.000 | ST |
| 30 | Covering cap above | 1.000 | ST |
| 40 | Inscription | 1.000 | ST |
| 50 | Control panel | 1.000 | ST |
| 60 | Hand grip | 1.000 | ST |
| 70 | Hand grip fixing | 1.000 | ST |
| 80 | Waste water tank | 1.000 | ST |
| 90 | Transmission pad | 1.000 | ST |
| 100 | Individual parts Aqua-Mizer | 1.000 | ST |
| 110 | Transmission brushes | 1.000 | ST |
| 120 | Covering cap brushes | 1.000 | ST |
| 130 | Fixing power brush | 1.000 | ST |
| 140 | Fixing power brush | 1.000 | ST |
| 150 | Power brush lifting | 1.000 | ST |
| 160 | Fresh water tank | 1.000 | ST |
| 170 | Brush watering | 1.000 | ST |
| 180 | Suction bar | 1.000 | ST |
| 190 | Suction beam retraction | 1.000 | ST |
| 200 | Aspiration | 1.000 | ST |
| 210 | Carriage | 1.000 | ST |
| 220 | Battery | 1.000 | ST |
| 230 | Cable harness | 1.000 | ST |
| 240 | Brake | 1.000 | ST |
| 250 | Pushbutton emergency stop | 1.000 | ST |

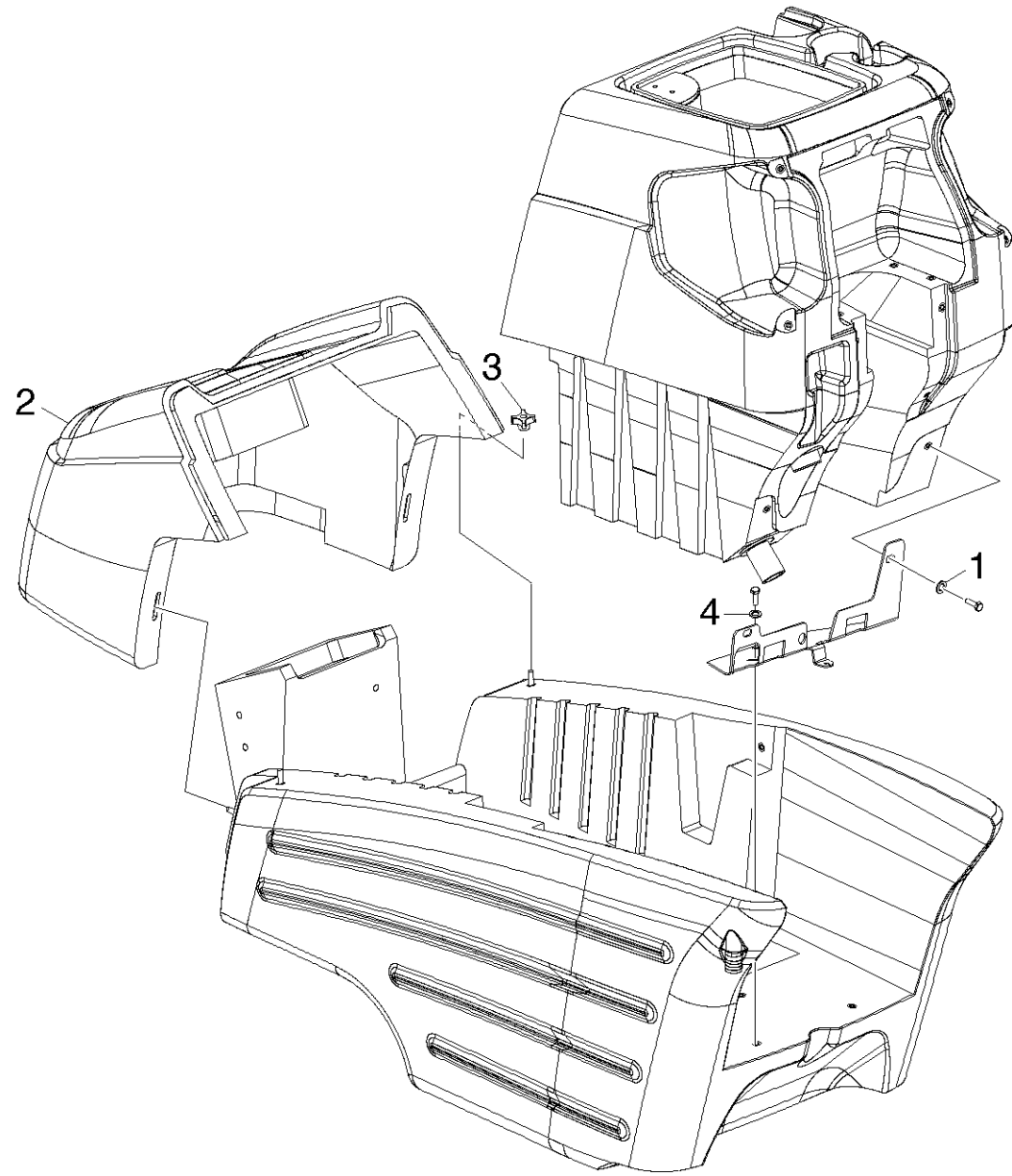
Spare parts list BD 80/120W Bp / Bp Pack (5.970-744.0)

| Pos | Name | Qty. | Unit |
|-----|------------------|-------|------|
| 260 | Accessories pump | 1.000 | ST |
| 300 | Special tools | 1.000 | ST |



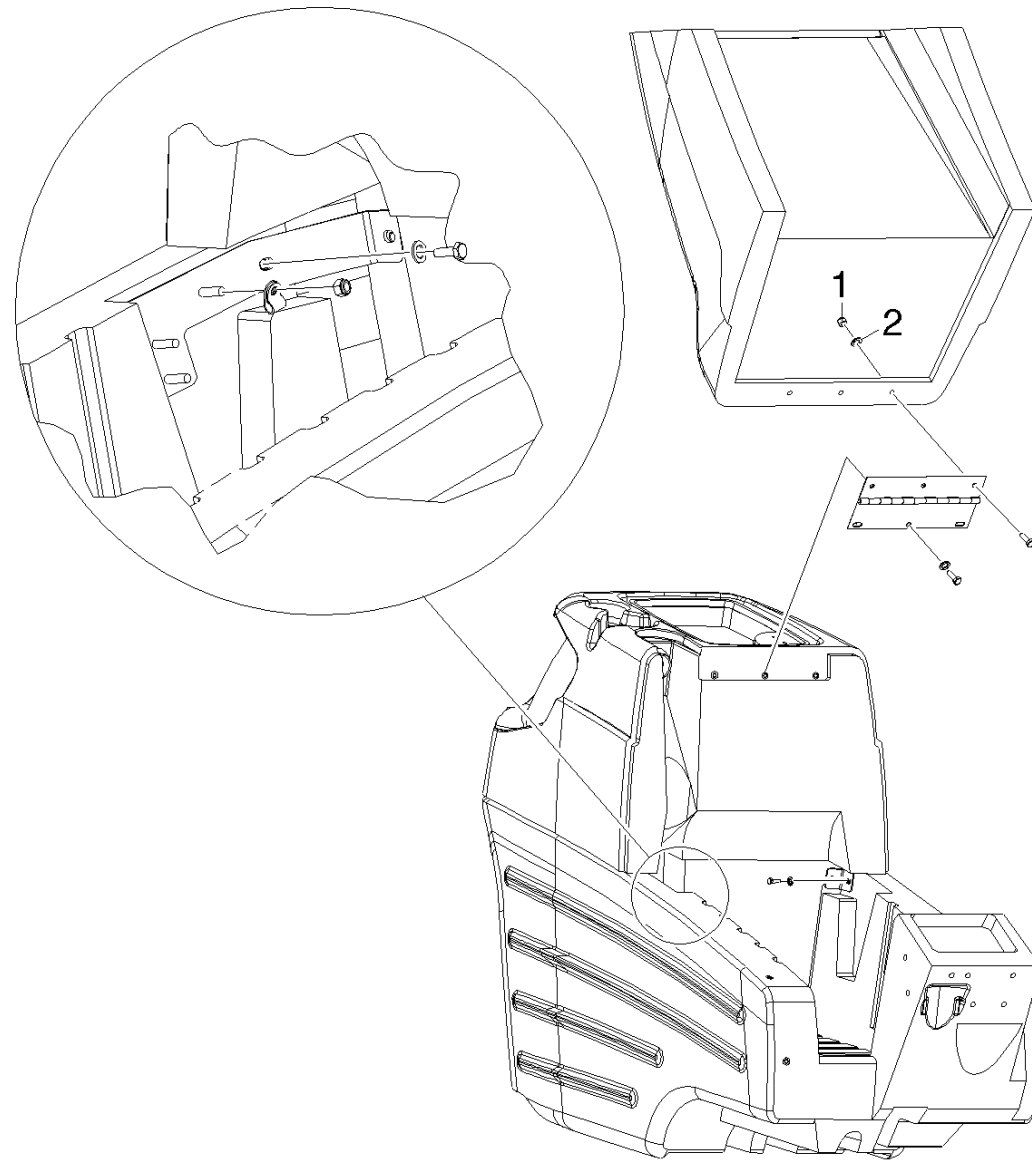
10 Handhold few steering (0.107-876.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|----------------------------|-------|------|
| | 1 | 8.625-723.0 | Switch SPST MOM NO W/LEVER | 2.000 | ST |
| X | 2 | 8.600-412.0 | PROPEL HANDLE ASM LEFT | 1.000 | ST |
| | 3 | 8.600-413.0 | PROPEL HANDLE ASM RIGHT | 1.000 | ST |



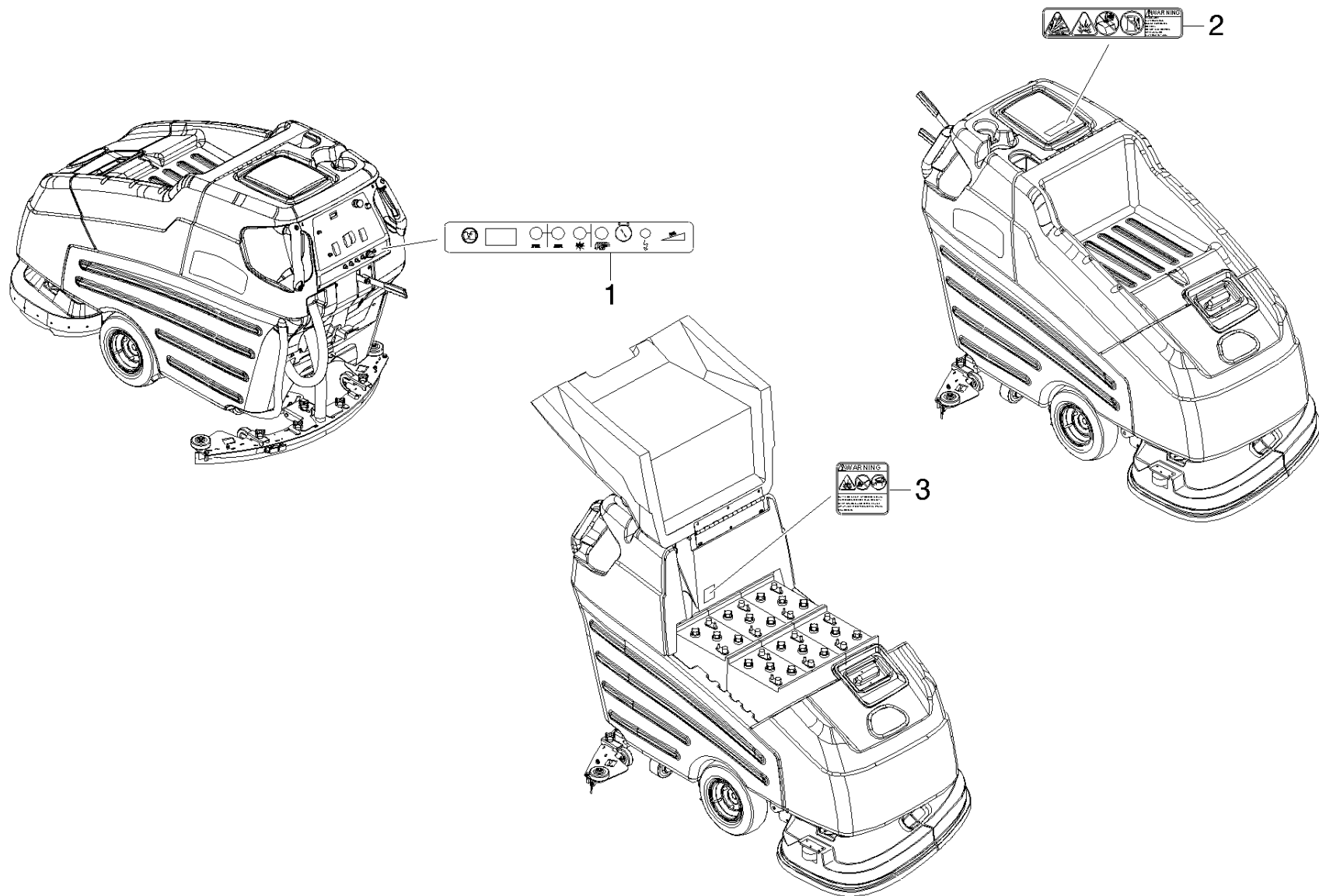
20 Covering cap front (0.107-877.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|-------------------------------|-------|------|
| X-X | 1 | 8.601-067.0 | Washer 5/16 FLAT SS | 2.000 | ST |
| | 2 | 8.601-340.0 | COVER, FRONT, 36V, BLK | 1.000 | ST |
| | 3 | 8.600-479.0 | KNOB, 5/16-18 4 PRONG | 2.000 | ST |
| X-X | 4 | 8.627-963.0 | WASHER, 5/16 X 1.13 X .09 FLT | 3.000 | ST |



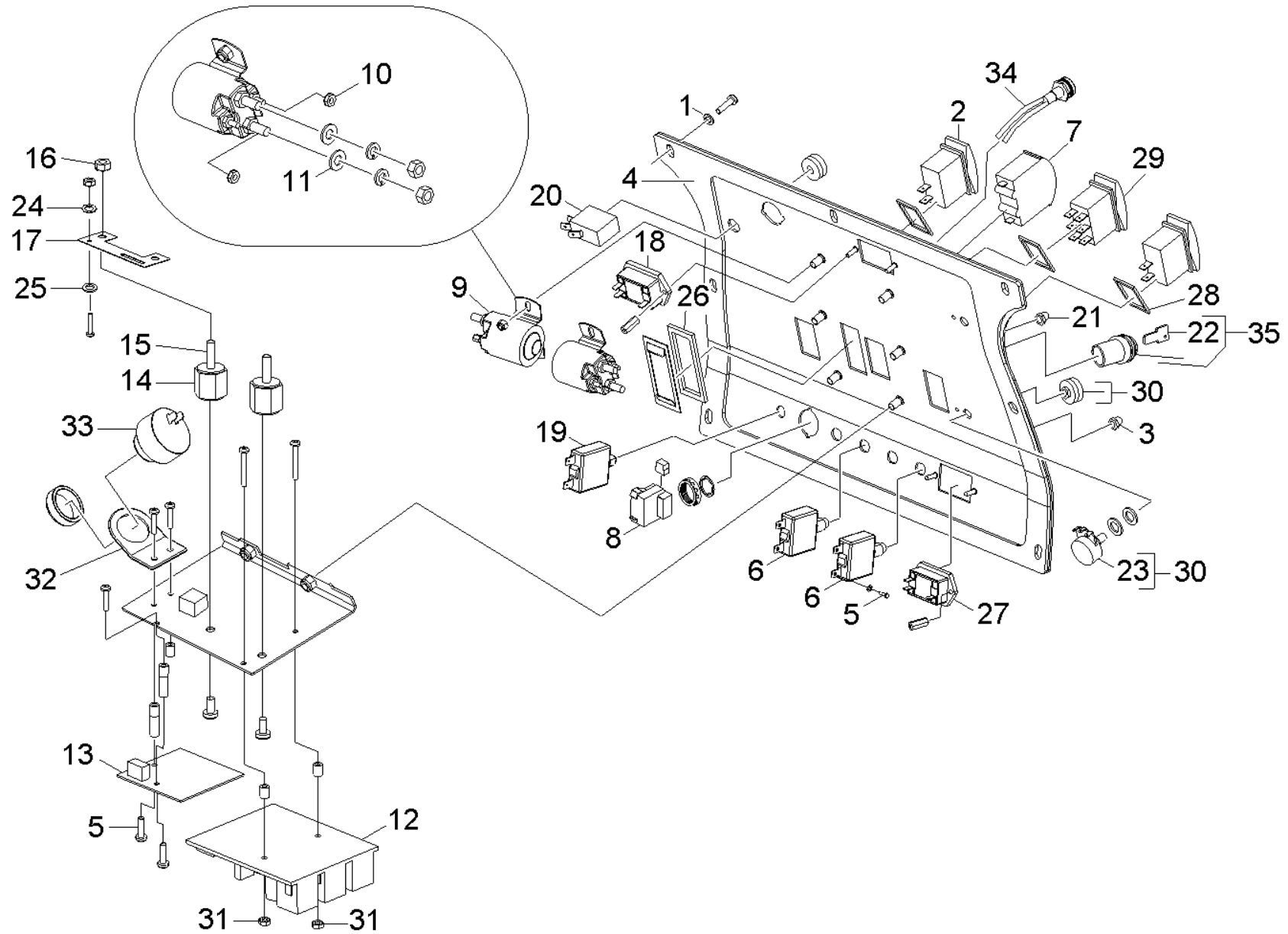
30 Covering cap above (0.107-878.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------------|--------|------|
| | 1 | 8.627-184.0 | Nut 5/16-18 HEX NYLOCK THIN SS | 3.000 | ST |
| X-X | 2 | 8.601-067.0 | Washer 5/16 FLAT SS | 10.000 | ST |



40 Inscription (0.107-880.0)

| Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|-----|-------------|--------------------------------|-------|------|
| 1 | 8.629-059.0 | LABEL, BREAKERS, 80/120 W | 1.000 | ST |
| 2 | 8.625-253.0 | SAFETY DECAL, SOLUTION WARNING | 1.000 | ST |
| 3 | 8.625-252.0 | SAFETY DECAL, BATTERY CAUTION | 1.000 | ST |

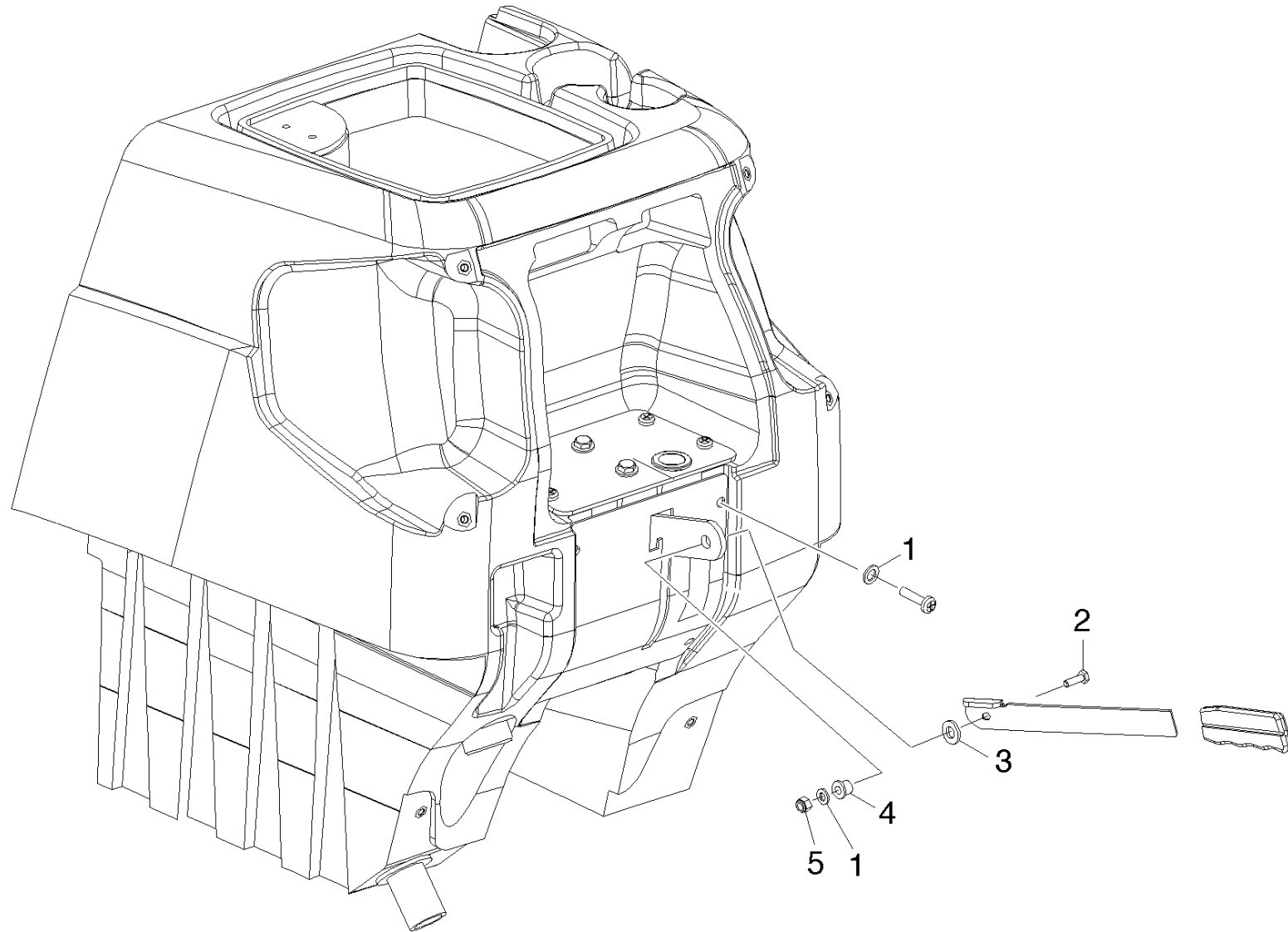


50 Control panel (0.107-886.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------------|-------|------|
| X | 1 | 8.629-425.0 | WASHER, .19ID X .5 X .09TK BLK | 7.000 | ST |
| X-X | 2 | 8.600-714.0 | Switch SPST 2-POSITION ROCKER | 2.000 | ST |
| X-X | 3 | 8.600-890.0 | BOOT, SEAL-PUSH BUTTON 7/16-28 | 4.000 | ST |
| | 4 | 8.623-782.0 | GASKET, ELEC. PANEL, 36V | 1.000 | ST |
| | 5 | 8.627-399.0 | Screw 6-32 X 3/8 PPHMS SS | 8.000 | ST |
| X-X | 6 | 8.600-191.0 | BREAKER, 30A 50VDC CIRCUIT | 4.000 | ST |
| | 7 | 8.624-694.0 | METER, 0-50 AMP DC | 1.000 | ST |
| X | 8 | 8.600-717.0 | Switch KEY TWO POSITION | 1.000 | ST |
| X-X | 9 | 8.600-637.0 | Relay 36VDC 100AMP HVY DUTY | 2.000 | ST |
| | 10 | 8.600-570.0 | Nut 10-32 W/STAR WASHER PLTD | 4.000 | ST |
| | 11 | 8.601-076.0 | Washer .344X.69X.066 FLAT PLT | 2.000 | ST |
| X-X | 12 | 8.600-294.0 | CONTROLLER, 36VDC PROPEL MOTOR | 1.000 | ST |
| X-X | 13 | 8.600-325.0 | Circuit board SOL FLOAT WIRED | 1.000 | ST |
| | 14 | 8.625-591.0 | STANDOFF, 1/4-20 X 1.0 HEX INS | 2.000 | ST |
| | 15 | 8.600-685.0 | Set screws 1/4-20X 1.25L | 1.000 | ST |
| X | 16 | 8.600-571.0 | Nut 1/4-20 HEX W/STAR WASHER | 2.000 | ST |
| | 17 | 8.625-362.0 | SHUNT, DC AMM. 50 AMP, 50MV | 1.000 | ST |
| | 18 | 8.629-109.0 | METER, 36V GEL BATT W/OUTPUT | 1.000 | ST |
| X | 19 | 8.600-200.0 | BREAKER, 3 AMP 1681-090-300 | 1.000 | ST |
| | 20 | 8.625-703.0 | Switch MOMENTARY, DPST | 1.000 | ST |
| X-X | 21 | 8.600-201.0 | BOOT, 3/8 CIRCUIT BREAKER | 1.000 | ST |
| X-X | 22 | 8.600-486.0 | KEY, SWITCH | 1.000 | ST |
| | 23 | 8.600-631.0 | POTENTIOMETER, 50K OHMS | 1.000 | ST |
| | 24 | 8.627-902.0 | Washer #6 LOCK EXT STAR SS | 2.000 | ST |
| | 25 | 8.627-960.0 | WASHER, #6 FLAT BRASS | 2.000 | ST |

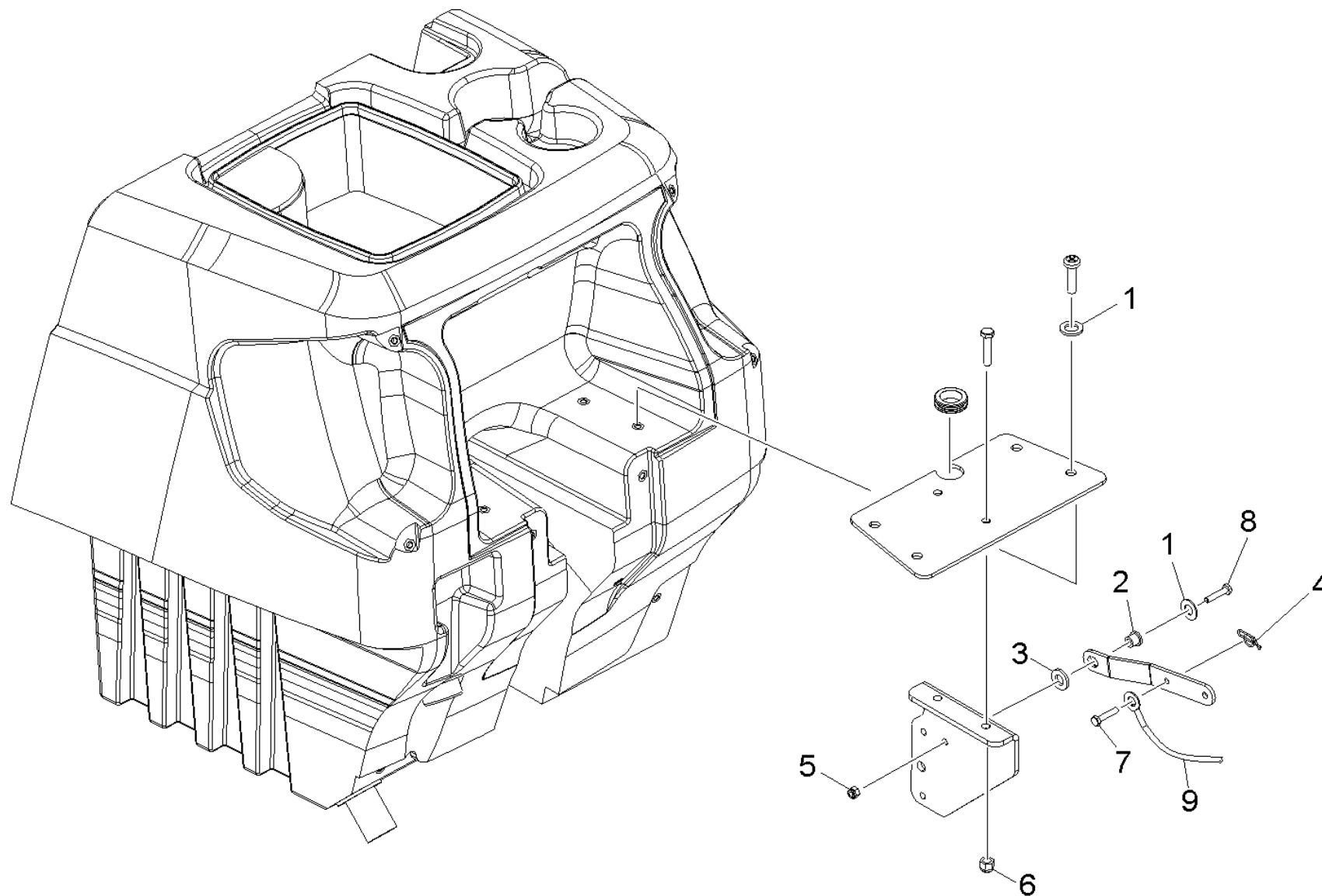
50 Control panel (0.107-886.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|-------------------------------|-------|------|
| | 26 | 8.623-783.0 | GASKET, AMP METER | 1.000 | ST |
| | 27 | 8.600-553.0 | METER, 12-48 VDC LED HOUR | 1.000 | ST |
| | 28 | 8.623-803.0 | GASKET, SWITCH CARLING | 3.000 | ST |
| | 29 | 8.600-721.0 | Switch DPDT 3-POSITION ROCKER | 1.000 | ST |
| | 30 | 8.629-190.0 | KIT, SOLUTION CONTROL | 1.000 | ST |
| | 31 | 8.627-085.0 | NUT, 8-32 HEX NYLOCK SS | 2.000 | ST |
| | 32 | 8.607-050.0 | BRKT, BATTERY ALARM | 1.000 | ST |
| | 33 | 8.623-150.0 | BUZZER, PIEZO 6-28VDC | 2.000 | ST |
| | 34 | 8.624-663.0 | LIGHT, INDICATOR, RED | 1.000 | ST |
| X-X | 35 | 8.600-719.0 | Switch KEY DPST | 1.000 | ST |



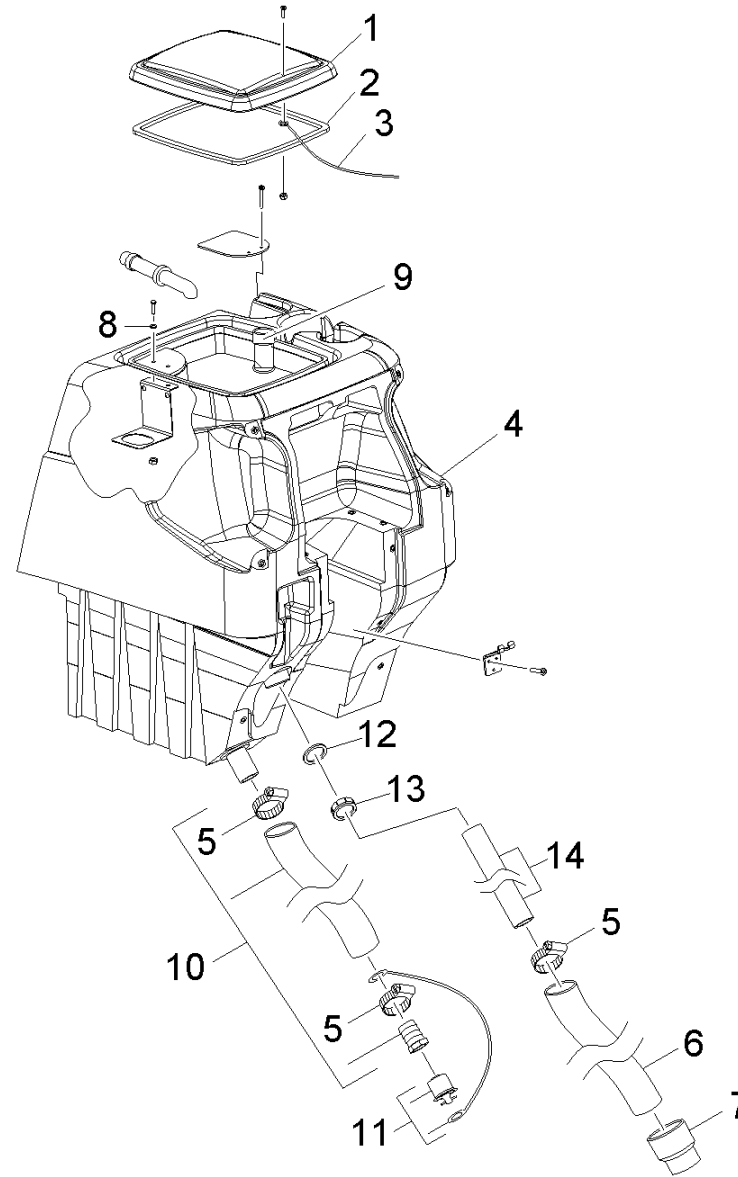
60 Hand grip (0.107-887.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------------|-------|------|
| X-X | 1 | 8.601-067.0 | Washer 5/16 FLAT SS | 5.000 | ST |
| X-X | 2 | 8.600-693.0 | Screw 5/16-18 X 1.00 BSHCS SS | 1.000 | ST |
| | 3 | 8.625-940.0 | Washer THRUST.51 ID X 1 ODBRO | 1.000 | ST |
| X | 4 | 8.622-884.0 | Bearing FLANGED.314IDX.502OD | 1.000 | ST |
| | 5 | 8.627-184.0 | Nut 5/16-18 HEX NYLOCK THIN SS | 1.000 | ST |



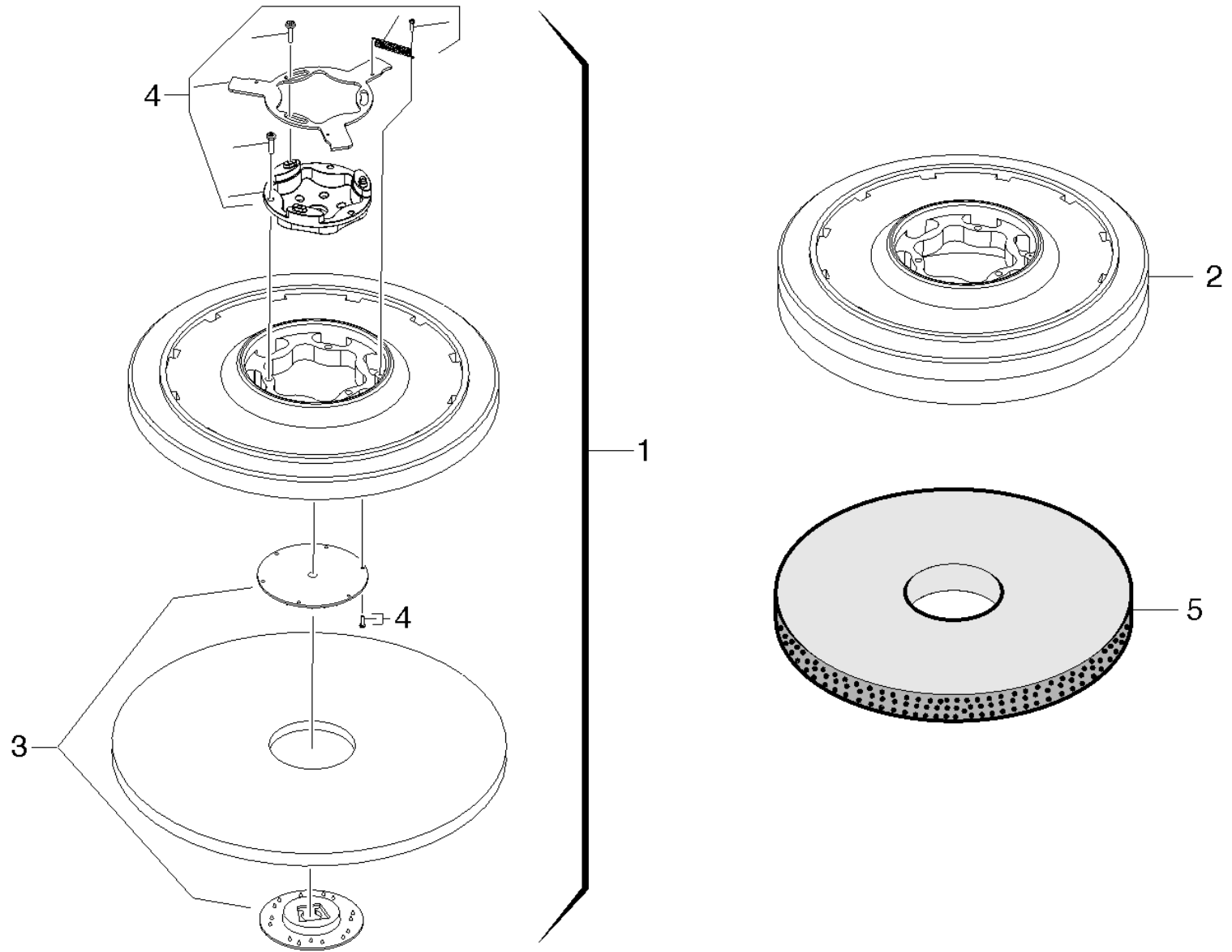
70 Hand grip fixing (0.107-905.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|------------------------------------|-------|------|
| X-X | 1 | 8.601-067.0 | Washer 5/16 FLAT SS | 5.000 | ST |
| X | 2 | 8.622-884.0 | Bearing FLANGED.314IDX.502OD | 1.000 | ST |
| | 3 | 8.625-940.0 | Washer THRUST.51 ID X 1 ODBRO | 1.000 | ST |
| X | 4 | 8.600-865.0 | PIN, COTTER RING 1/4 X .041 X .844 | 1.000 | ST |
| | 5 | 8.627-184.0 | Nut 5/16-18 HEX NYLOCK THIN SS | 1.000 | ST |
| X-X | 6 | 8.600-563.0 | NUT HEX NYL LOC-THIN SS 3/8-16 | 2.000 | ST |
| | 7 | 8.600-956.0 | PIN, CLEVIS 1/4 X .63 PLTD | 1.000 | ST |
| X | 8 | 8.600-702.0 | Screw 5/16-18 X 1.25 HHCS SS NP | 1.000 | ST |
| X | 9 | 8.600-324.0 | Cable .125X26.5,0707,SS,LB,E-E | 1.000 | ST |



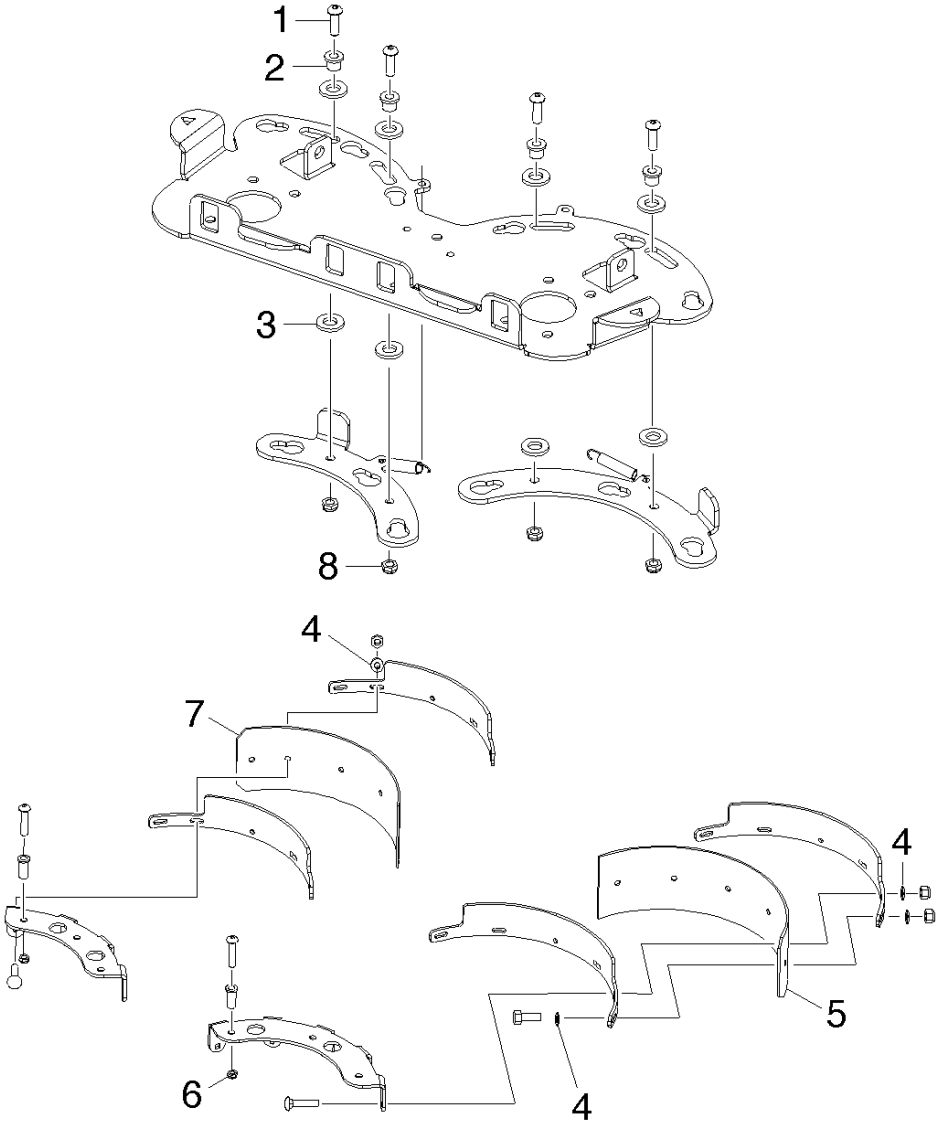
80 Waste water tank (0.107-906.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit | Footnote text |
|--------------------------|-----|-------------|-------------------------------|-------|------|---------------|
| X-X | 1 | 8.600-334.0 | DOME, 13 X 11 | 1.000 | ST | |
| X-X | 2 | 8.600-399.0 | GASKET, DOME | 1.000 | ST | |
| X | 3 | 8.624-608.0 | LANYARD, 18.0 W/LOOP & EYE | 2.000 | ST | |
| | 4 | 8.633-573.0 | TANK, REC, 36V, TRIM MED GRAY | 1.000 | ST | GREY |
| | 4 | 8.601-338.0 | TANK, REC, 36V, YELLOW | 1.000 | ST | YELLOW |
| X-X | 5 | 8.600-240.0 | Binder 2.0" WORM GEAR X .312W | 3.000 | ST | |
| X-X | 6 | 8.600-418.0 | Hose 1.5 BLK VAC X 28" | 1.000 | ST | |
| X-X | 7 | 8.600-284.0 | CUFF, 1.5 SLIP X 1.5 HOSE | 1.000 | ST | |
| X-X | 8 | 8.601-063.0 | Washer 1/4 ID X 5/8 OD SS | 2.000 | ST | |
| | 9 | 8.623-641.0 | Float VAC SHUT OFF | 1.000 | ST | |
| X | 10 | 8.629-192.0 | KIT, DRAIN HOSE | 1.000 | ST | |
| | 11 | 8.629-191.0 | KIT, DRAIN PLUG | 1.000 | ST | |
| | 12 | 8.623-765.0 | GASKET, 1 1/2 COMPRESSION | 2.000 | ST | |
| | 13 | 8.600-566.0 | Nut 1.5 SLIP JOINT | 2.000 | ST | |
| | 14 | 8.608-963.0 | TUBE, 1.5 PVC X 24.0 | 1.000 | ST | |



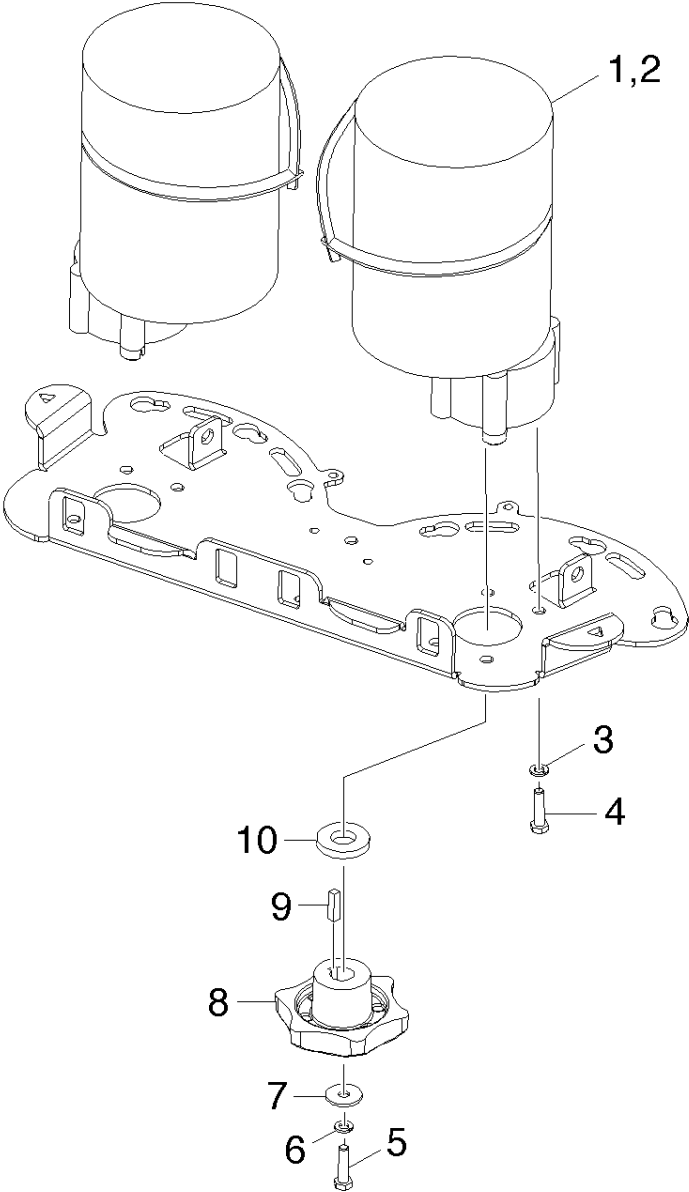
90 Transmission pad (0.107-907.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit | Footnote text |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------------|-------|------|-------------------|
| X-X | 1 | 8.600-029.0 | PAD DRIVER, 16" SD | 2.000 | ST | |
| X | 2 | 8.600-034.0 | Brush 16" SUPER AGGRESSIVE SD | 2.000 | ST | BLACK |
| X-X | 2 | 8.600-032.0 | Brush 16" NYLON POLISH SD | 2.000 | ST | WHITE |
| X-X | 2 | 8.600-030.0 | Brush 16" POLYPROPYLENE SD | 2.000 | ST | RED |
| X-X | 3 | 8.600-507.0 | Lock PAD CENTER SNAP, TWO STEP | 1.000 | ST | |
| | 4 | 8.629-193.0 | KIT, DRIVER HARDWARE | 1.000 | ST | |
| | 5 | 6.371-254.0 | Diamond pad white set 5x Ø405 | 1.000 | ST | WHITE |
| | 5 | 6.371-255.0 | Diamond pad yellow set 5x Ø405 | 1.000 | ST | YELLOW |
| X | 5 | 6.371-237.0 | Diamond pad green set 5x Ø405 | 1.000 | ST | GREEN |
| | 5 | 6.371-169.0 | Pad black | 1.000 | ST | SET WITH 5 PIECES |
| X-X | 5 | 6.371-148.0 | Pad green | 1.000 | ST | SET WITH 5 PIECES |
| X | 5 | 6.371-147.0 | Pad red | 1.000 | ST | SET WITH 5 PIECES |



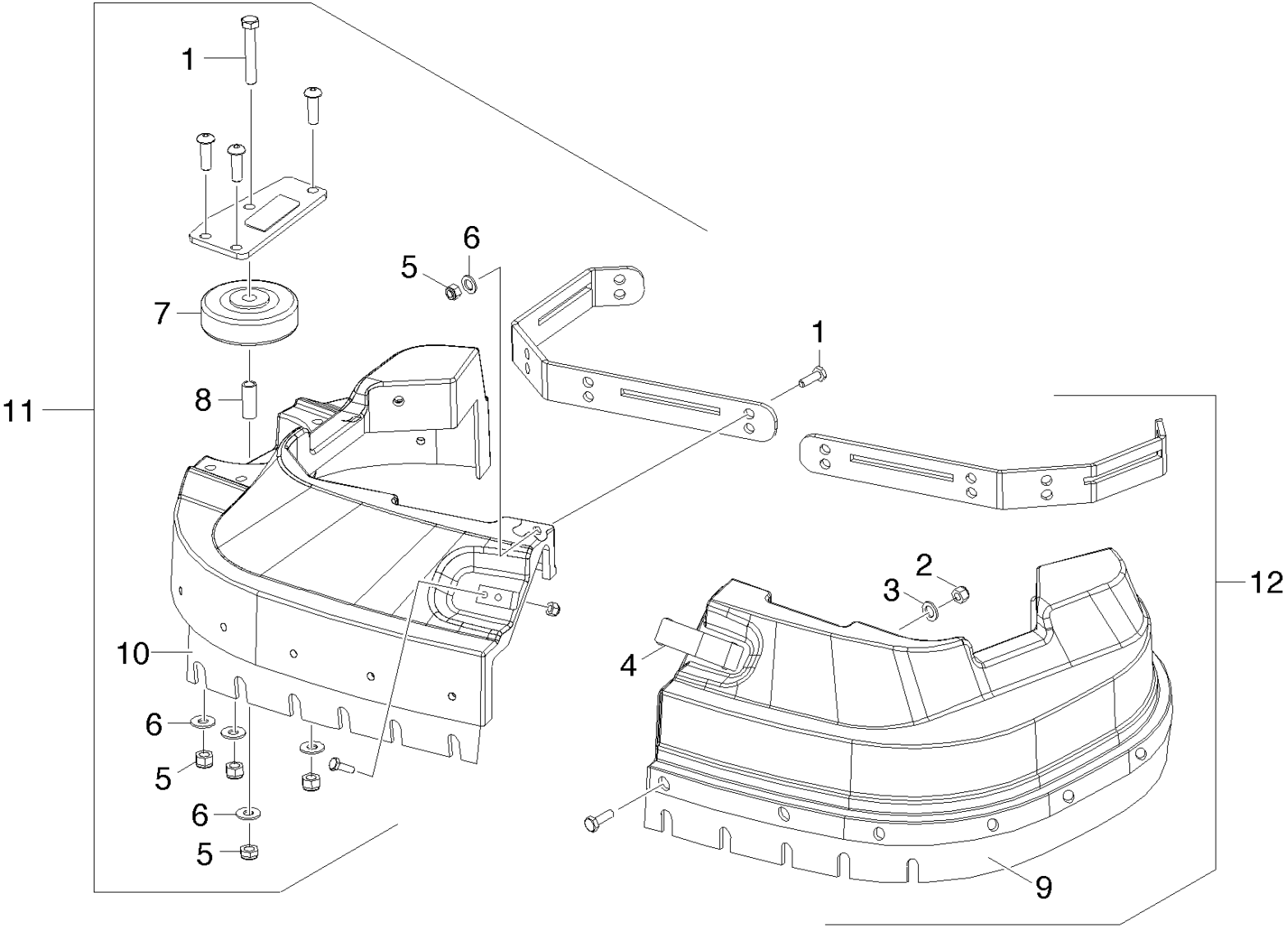
100 Individual parts Aqua-Mizer (0.107-909.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------------|--------|------|
| X-X | 1 | 8.600-693.0 | Screw 5/16-18 X 1.00 BSHCS SS | 4.000 | ST |
| X | 2 | 8.622-884.0 | Bearing FLANGED.314IDX.502OD | 4.000 | ST |
| | 3 | 8.625-940.0 | Washer THRUST.51 ID X 1 ODBRO | 4.000 | ST |
| X-X | 4 | 8.601-063.0 | Washer 1/4 ID X 5/8 OD SS | 13.000 | ST |
| X-X | 5 | 8.613-516.0 | BLADE, AQ LT 16 INCH URETHANE | 1.000 | ST |
| X-X | 6 | 8.600-563.0 | NUT HEX NYL LOC-THIN SS 3/8-16 | 6.000 | ST |
| X-X | 7 | 8.613-517.0 | BLADE, AQ RT 16 INCH URETHANE | 1.000 | ST |
| | 8 | 8.627-184.0 | Nut 5/16-18 HEX NYLOCK THIN SS | 4.000 | ST |



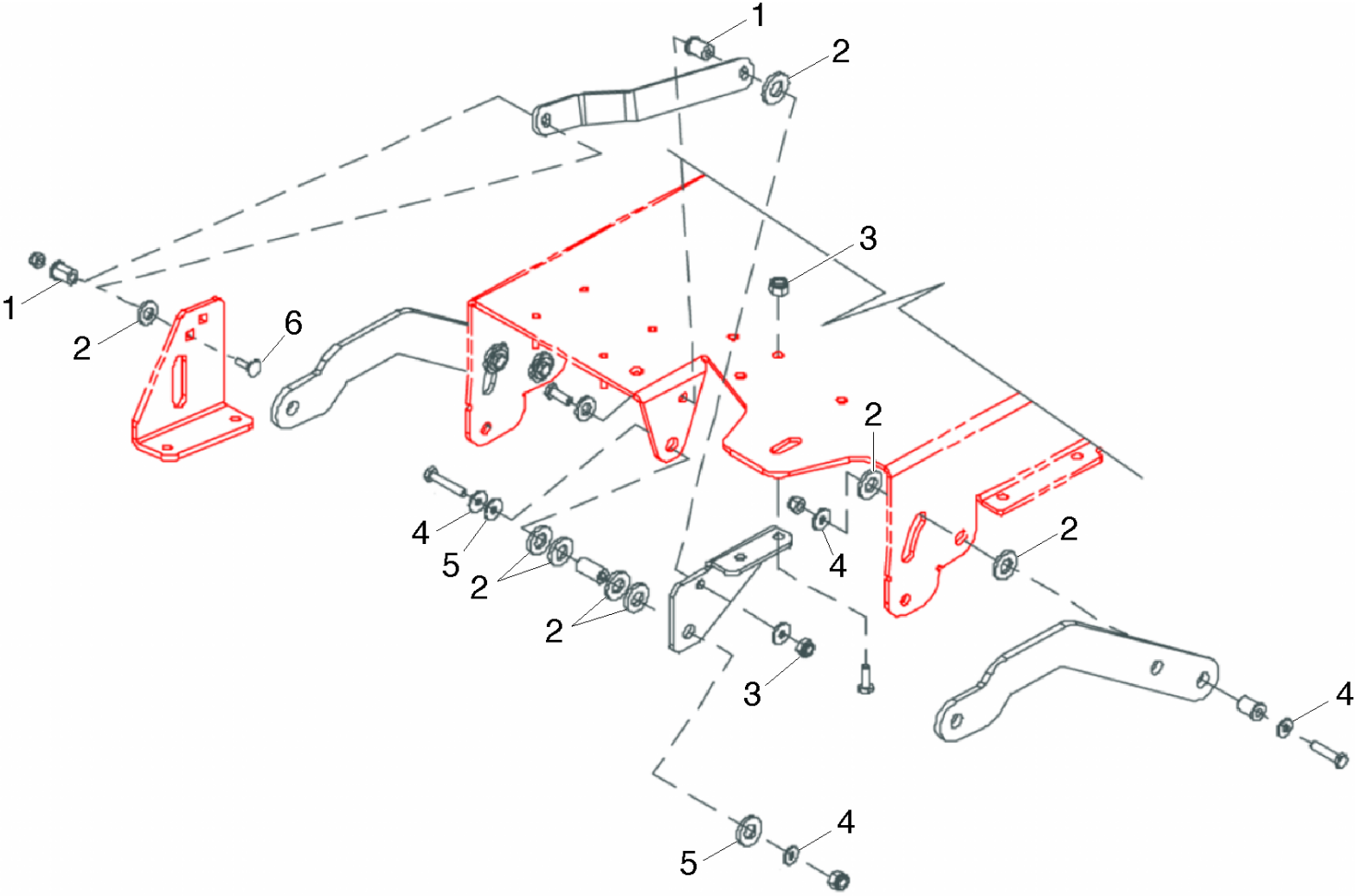
110 Transmission brushes (0.107-911.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit | Footnote text |
|--------------------------|-----|-------------|---------------------------------|-------|------|------------------------------|
| X | 1 | 8.600-534.0 | Motor 36VDC 200RPM 3/4HP GEAR | 2.000 | ST | |
| | 2 | 8.600-189.0 | X-REF 140394 OBS 10/04 | 1.000 | ST | QUANTITY ACCORDING TO DEMAND |
| X-X | 3 | 8.601-079.0 | Washer 3/8 SPLIT LOCK PLTD | 8.000 | ST | |
| X | 4 | 8.627-697.0 | Screw 3/8-16 X 3/4 HHCS SS | 8.000 | ST | |
| X | 5 | 8.600-702.0 | Screw 5/16-18 X 1.25 HHCS SS NP | 2.000 | ST | |
| X-X | 6 | 8.627-913.0 | Washer 5/16 SPLIT LOCK PLTD | 6.000 | ST | |
| X-X | 7 | 8.627-963.0 | WASHER, 5/16 X 1.13 X .09 FLT | 2.000 | ST | |
| X-X | 8 | 8.600-342.0 | DRIVER, BRUSH SD | 2.000 | ST | |
| X-X | 9 | 8.600-481.0 | KEY, 1/4 SQ X 1.00 | 2.000 | ST | |
| X | 10 | 8.627-964.0 | Washer .78IDX1.63ODX.25T PLT | 2.000 | ST | |



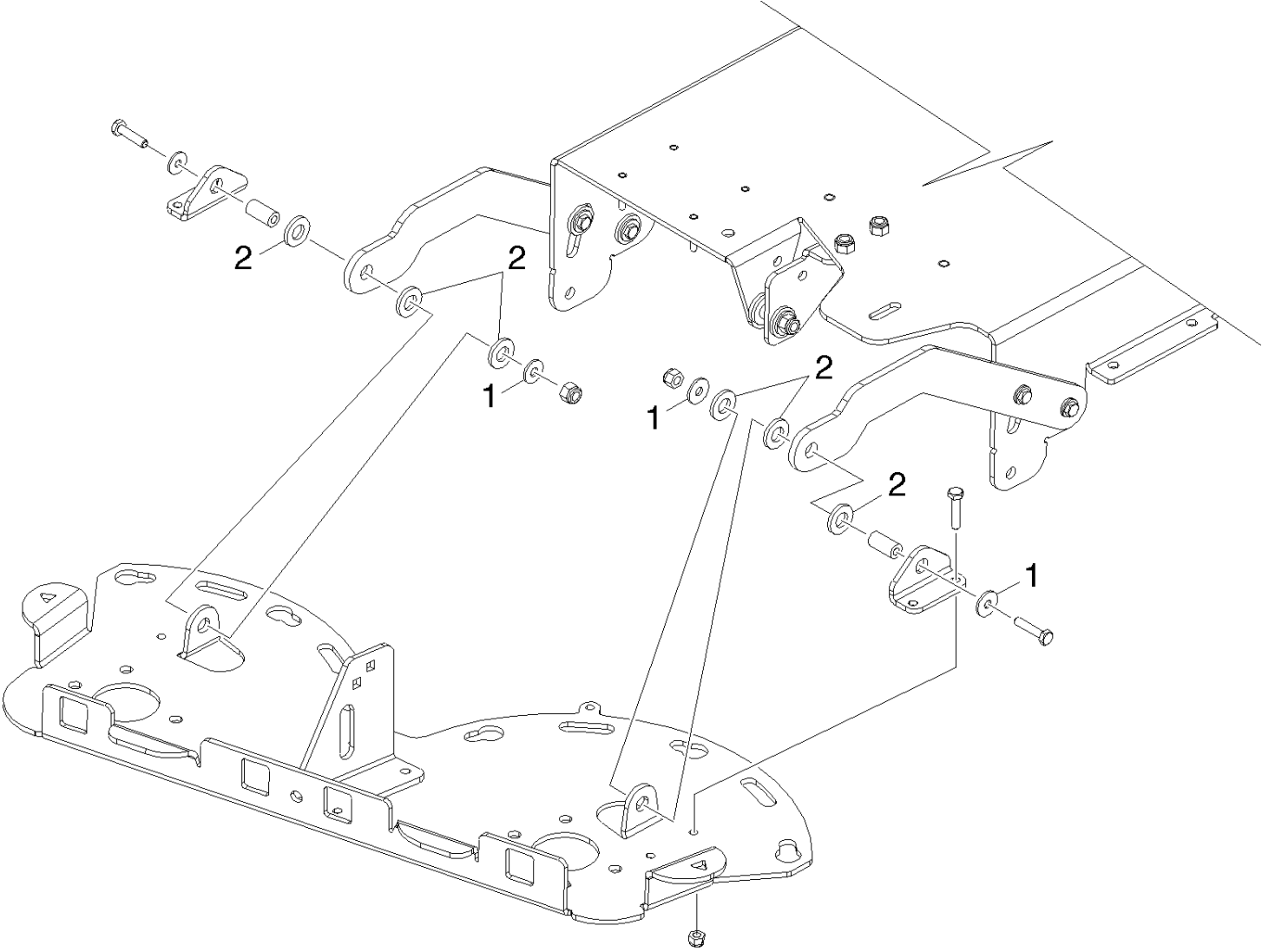
120 Covering cap brushes (0.107-927.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------------|--------|------|
| X-X | 1 | 8.600-693.0 | Screw 5/16-18 X 1.00 BSHCS SS | 10.000 | ST |
| X-X | 2 | 8.627-190.0 | Nut 10-24 HEX NYLCK THIN SS | 23.000 | ST |
| X-X | 3 | 8.601-065.0 | Washer #10 X 9/16 OD | 23.000 | ST |
| X-X | 4 | 8.616-180.0 | LATCH & CONCEALED KEEPER | 1.000 | ST |
| | 5 | 8.627-184.0 | Nut 5/16-18 HEX NYLOCK THIN SS | 10.000 | ST |
| | 6 | 8.629-250.0 | WASHER, 5/16 ID X 9/16 OD SS | 10.000 | ST |
| X-X | 7 | 8.601-102.0 | Wheel 3" DIA CUSHION RUBBER | 1.000 | ST |
| X | 8 | 8.600-135.0 | BUSHING, SPANNER .435 X 1.10 | 1.000 | ST |
| X-X | 9 | 8.600-753.0 | Skirt 32 INCH LEFT | 1.000 | ST |
| X-X | 10 | 8.600-754.0 | Skirt 32 INCH RIGHT | 1.000 | ST |
| | 11 | 8.600-471.0 | SHROUD ASM 32" RIGHT SCRUBHEAD | 1.000 | ST |
| | 12 | 8.600-472.0 | SHROUD ASM 32" LEFT SCRUBHEAD | 1.000 | ST |



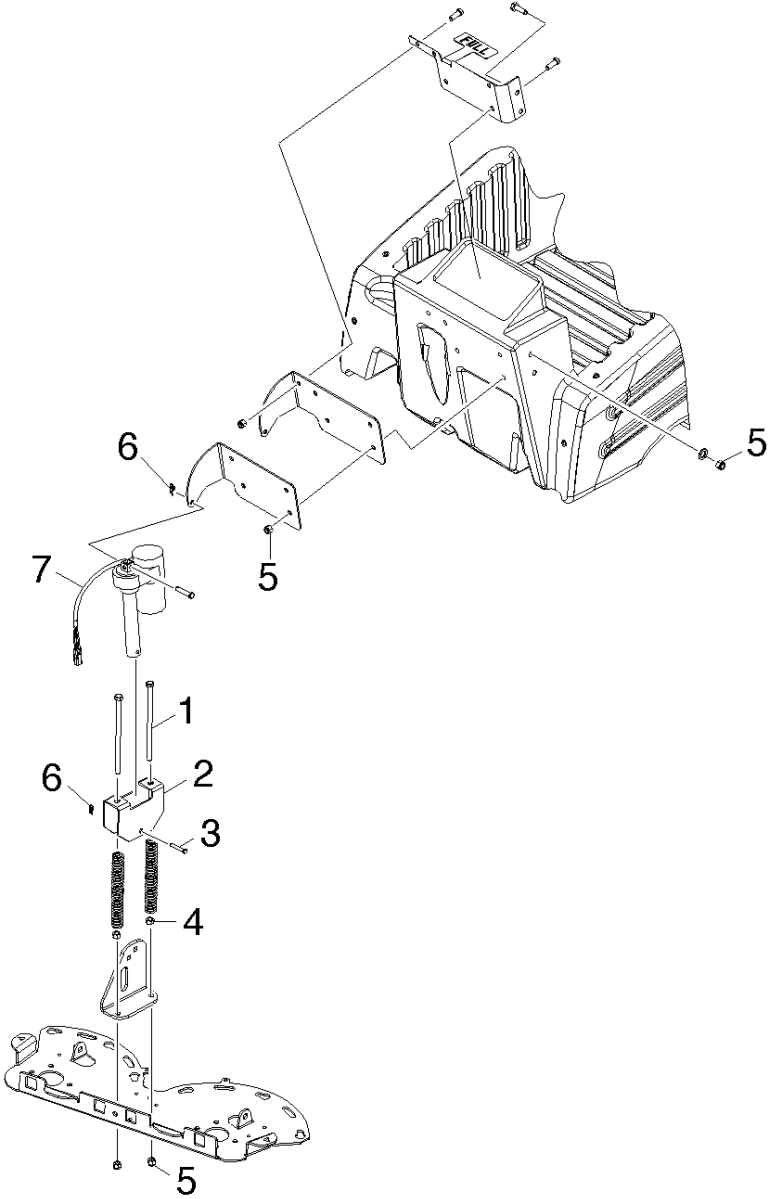
130 Fixing power brush (0.107-931.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|---------------------------------|--------|------|
| X | 1 | 8.622-884.0 | Bearing FLANGED.314IDX.502OD | 1.000 | ST |
| | 2 | 8.625-940.0 | Washer THRUST.51 ID X 1 ODBRO | 12.000 | ST |
| | 3 | 8.627-184.0 | Nut 5/16-18 HEX NYLOCK THIN SS | 2.000 | ST |
| X-X | 4 | 8.601-063.0 | Washer 1/4 ID X 5/8 OD SS | 17.000 | ST |
| | 5 | 8.625-941.0 | Washer THRUST.51 ID X1ODX.063 | 2.000 | ST |
| | 6 | 8.619-715.0 | Screw 5/16 X 1.25 ELEV, FLDG,SA | 1.000 | ST |



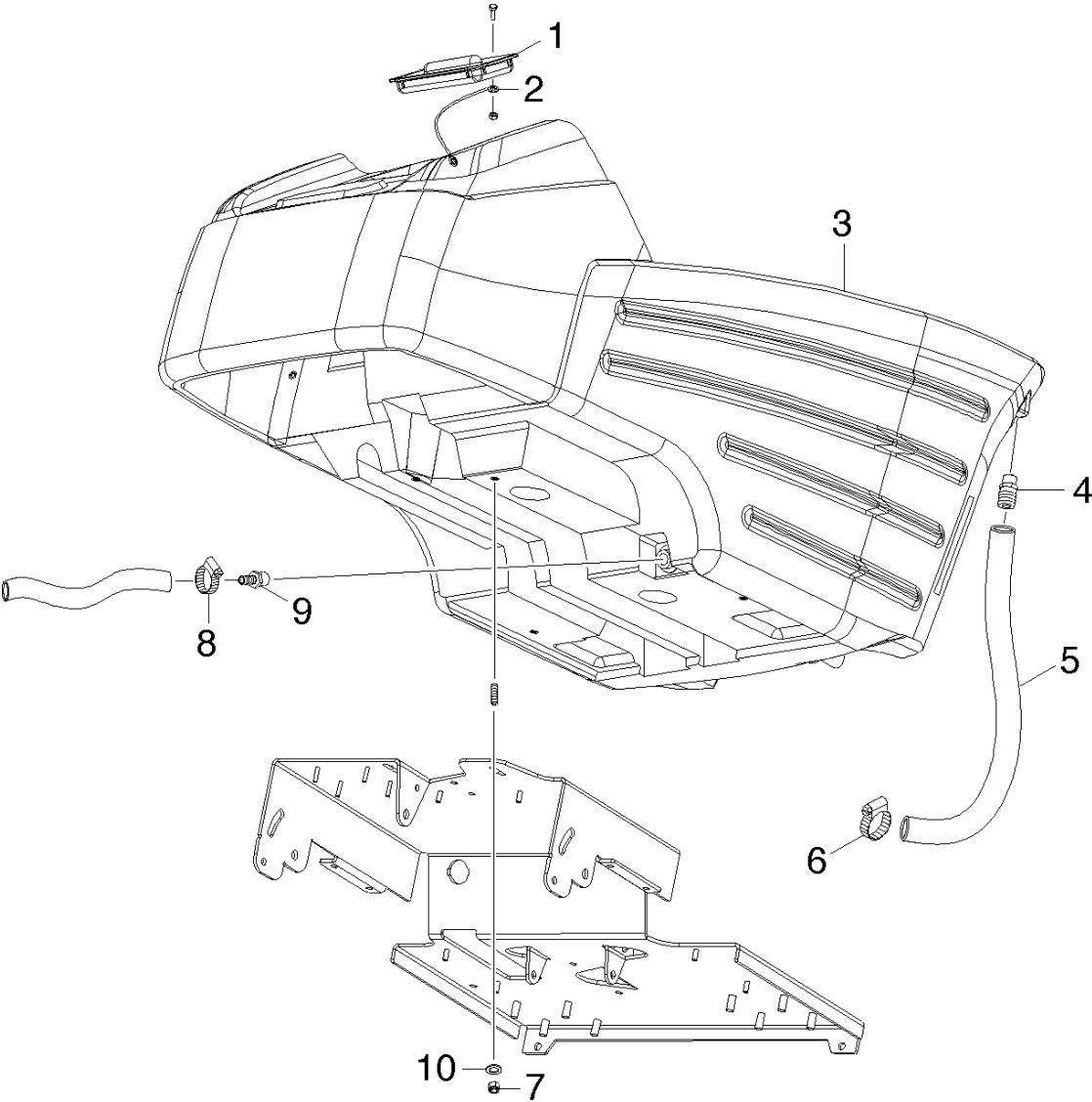
140 Fixing power brush (0.107-964.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|-------------------------------|-------|------|
| X-X | 1 | 8.601-063.0 | Washer 1/4 ID X 5/8 OD SS | 4.000 | ST |
| | 2 | 8.625-940.0 | Washer THRUST.51 ID X 1 ODBRO | 6.000 | ST |



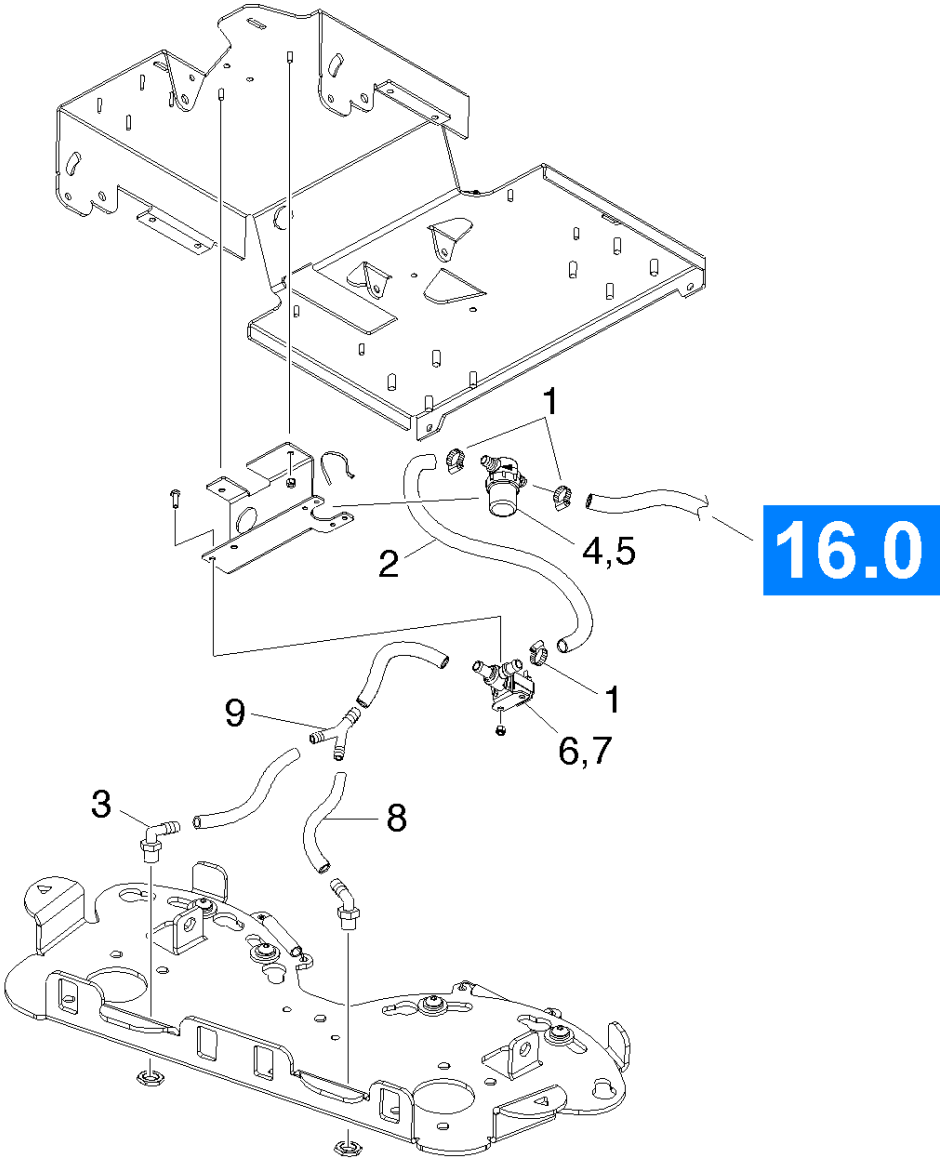
150 Power brush lifting (0.108-007.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------------|-------|------|
| | 1 | 8.627-701.0 | Screw 3/8-16 X 7 HHCS SS | 2.000 | ST |
| | 2 | 8.606-813.0 | BRACKET, ACTUATOR TUBE | 1.000 | ST |
| | 3 | 8.624-897.0 | PIN, CLEVIS 3/8 X 2.00 PLTD | 1.000 | ST |
| | 4 | 8.600-573.0 | Nut 3/8-16 HEX | 2.000 | ST |
| X-X | 5 | 8.600-563.0 | NUT HEX NYL LOC-THIN SS 3/8-16 | 9.000 | ST |
| X-X | 6 | 8.600-867.0 | Cotter 3/8" RING | 2.000 | ST |
| X | 7 | 8.601-194.0 | ACTUATOR, 36VDC 5.0 STRK | 1.000 | ST |



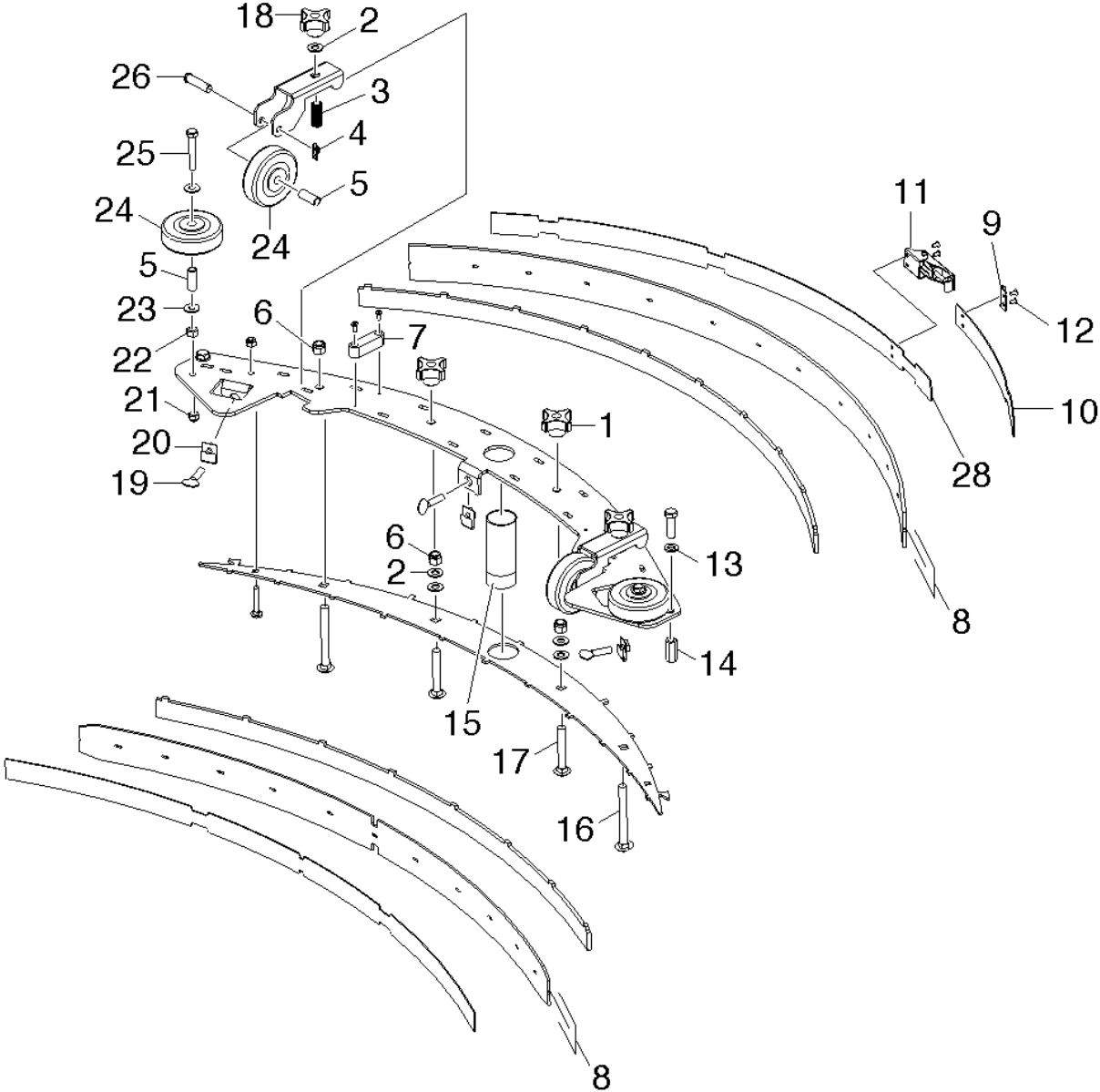
160 Fresh water tank (0.108-029.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------------|-------|------|
| X | 1 | 8.623-479.0 | COVER, CLP SOLUTION | 1.000 | ST |
| X | 2 | 8.624-608.0 | LANYARD, 18.0 W/LOOP & EYE | 1.000 | ST |
| | 3 | 8.601-336.0 | TANK, SOLUTION, 36V, BLK | 1.000 | ST |
| | 4 | 8.624-046.0 | Hosebarb 1/2MPT X 1.0 HOSE | 1.000 | ST |
| | 5 | 8.628-215.0 | Hose 1IDX12WCLR28" | 1.000 | ST |
| X-X | 6 | 8.623-311.0 | CLAMP, 1.0" WORM GEAR | 1.000 | ST |
| | 7 | 8.627-184.0 | Nut 5/16-18 HEX NYLOCK THIN SS | 4.000 | ST |
| X-X | 8 | 8.623-315.0 | CLAMP, 3/8 HOSE (D-SLOT) | 1.000 | ST |
| | 9 | 8.619-791.0 | Hosebarb 1/2MPT X 1/2 POLY DL | 1.000 | ST |
| X-X | 10 | 8.601-067.0 | Washer 5/16 FLAT SS | 4.000 | ST |



170 Brush watering (0.108-047.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|---------------------------------|-------|------|
| X-X | 1 | 8.623-315.0 | CLAMP, 3/8 HOSE (D-SLOT) | 3.000 | ST |
| | 2 | 8.628-110.0 | Hose 1/2ID WIRE BOUND X 7" | 1.000 | ST |
| X-X | 3 | 8.600-155.0 | HOSEBARB, 3/8MPT X3/8 90D | 2.000 | ST |
| X | 4 | 8.600-756.0 | Strainer 1/2 HOSE 20 MESH | 1.000 | ST |
| X-X | 5 | 8.600-587.0 | O-Ring seal filter SEAL RON-VIK | 1.000 | ST |
| X | 6 | 8.600-971.0 | Valve 36VDC SOL.1/2" HOSEBARB | 1.000 | ST |
| | 7 | 8.600-346.0 | Protection part SRVC PART SLND | 1.000 | ST |
| | 8 | 8.628-082.0 | Hose 3/8ID NYLOBRD X 10" | 2.000 | ST |
| | 9 | 8.600-358.0 | FITTING, 1/2"X3/8~X3/8~ RED. T | 1.000 | ST |

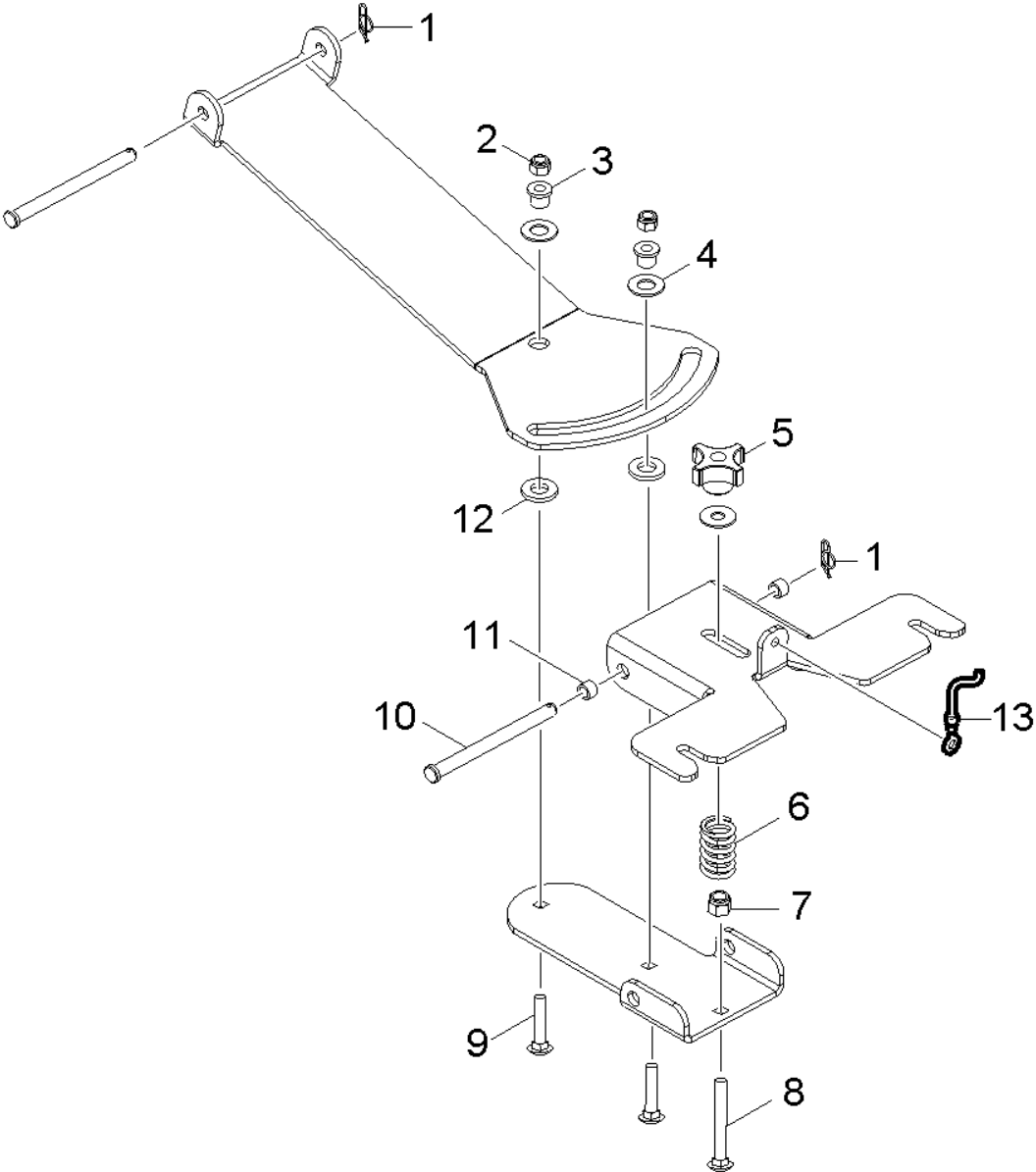


180 Suction bar (0.108-048.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit | var. information | Footnote text |
|--------------------------|-----|-------------|---------------------------------|-------|------|------------------|---------------|
| X-X | 1 | 8.600-920.0 | KNOB, 3/8-16 4 PRONG ALUM | 2.000 | ST | | |
| X-X | 2 | 8.601-068.0 | Washer 3/8 ID X 3/4 OD NYLON | 6.000 | ST | | |
| X | 3 | 8.600-778.0 | Spring COMP .60D X2.0L X.045W | 2.000 | ST | | |
| X-X | 4 | 8.600-866.0 | Cotter 5/16" RING | 2.000 | ST | | |
| X | 5 | 8.600-135.0 | BUSHING, SPANNER .435 X 1.10 | 4.000 | ST | | |
| X-X | 6 | 8.600-563.0 | NUT HEX NYL LOC-THIN SS 3/8-16 | 4.000 | ST | | |
| | 7 | 8.600-991.0 | VIAL, LEVEL | 1.000 | ST | | |
| X-X | 8 | 8.629-200.0 | KIT, SIDE SQUEEGEE BLADE | 1.000 | ST | 1120 mm | |
| X-X | 8 | 8.634-352.0 | KIT, SQUEEGEE BLADES BD 80/120 | 1.000 | ST | | OIL RESISTANT |
| X-X | 9 | 8.600-918.0 | STRIKER, SQUEEGEE STRAP REAR | 1.000 | ST | | |
| X | 10 | 8.600-133.0 | BAND, SQUEEGEE REAR (S) | 1.000 | ST | | |
| X-X | 11 | 8.600-917.0 | LATCH, SQUEEGEE STRAP | 1.000 | ST | | |
| X-X | 12 | 8.600-640.0 | Rivet 5/32 OF X 1/8 GRIP | 4.000 | ST | | |
| X-X | 13 | 8.601-079.0 | Washer 3/8 SPLIT LOCK PLTD | 2.000 | ST | | |
| | 14 | 8.600-584.0 | Nut 3/8-16 HEX COUPLING SS | 2.000 | ST | | |
| | 15 | 8.600-839.0 | TUBE ASM, SQUEEGEE VAC | 1.000 | ST | | |
| X | 16 | 8.627-699.0 | Screw 3/8-16 X 3.5 CARRIAGE SS | 2.000 | ST | | |
| X | 17 | 8.627-687.0 | Screw 3/8-16 X 2.50 CARRIAGE SS | 2.000 | ST | | |
| | 18 | 8.600-489.0 | KNOB,ALUM 3/8-16 NYLOCK NUT SS | 2.000 | ST | | |
| X | 19 | 8.600-704.0 | Screw 5/16-18X1 THUMB SS TYPE P | 3.000 | ST | | |
| X | 20 | 8.627-182.0 | NUT, 5/16-18 X .028-.056PR CAGE | 3.000 | ST | | |
| | 21 | 8.627-184.0 | Nut 5/16-18 HEX NYLOCK THIN SS | 2.000 | ST | | |
| | 22 | 8.600-565.0 | Nut 5/16-18 HEX | 2.000 | ST | | |
| X-X | 23 | 8.601-067.0 | Washer 5/16 FLAT SS | 4.000 | ST | | |
| X-X | 24 | 8.601-102.0 | Wheel 3" DIA CUSHION RUBBER | 4.000 | ST | | |

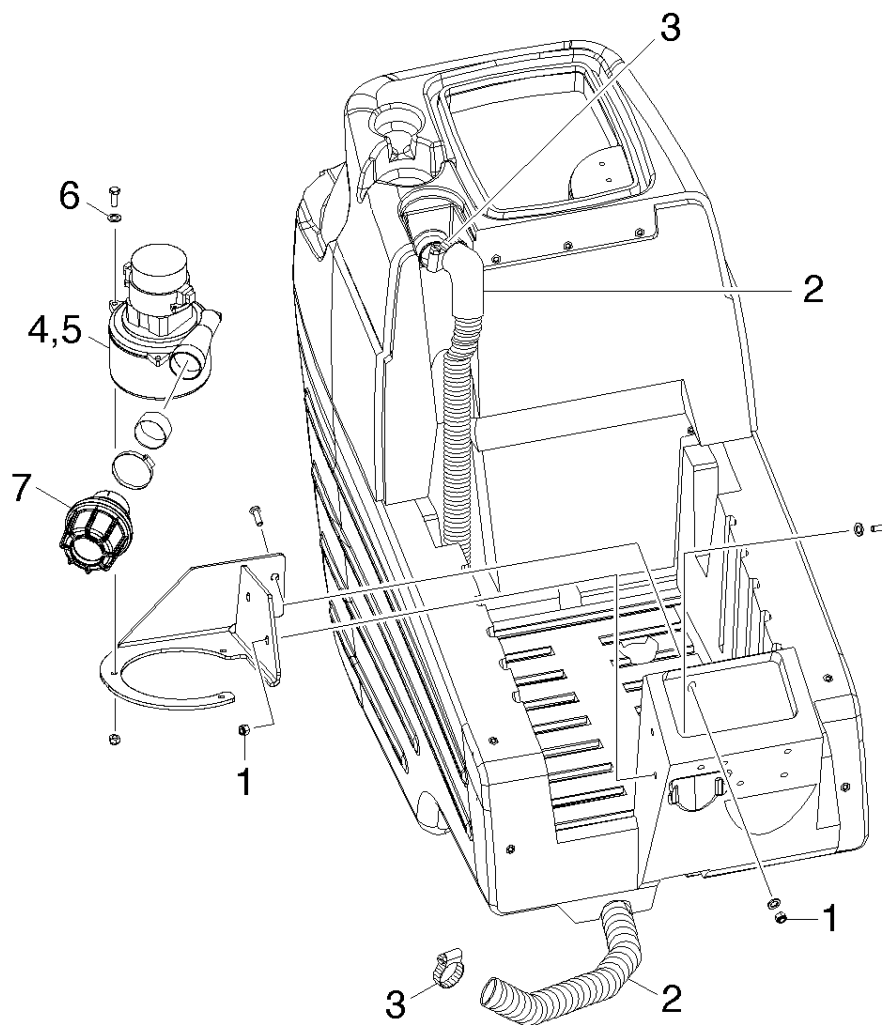
180 Suction bar (0.108-048.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit | var. information | Footnote text |
|--------------------------|-----|-------------|------------------------------|-------|------|------------------|---------------|
| X-X | 25 | 8.627-698.0 | Screw 5/16-18 X 2 HHCS SS | 2.000 | ST | | |
| X-X | 26 | 8.600-627.0 | PIN, CLEVIS 5/16 X 1.63 PLTD | 2.000 | ST | | |
| X | 28 | 8.606-636.0 | BAND, SQUEEGEE REAR | 1.000 | ST | | |



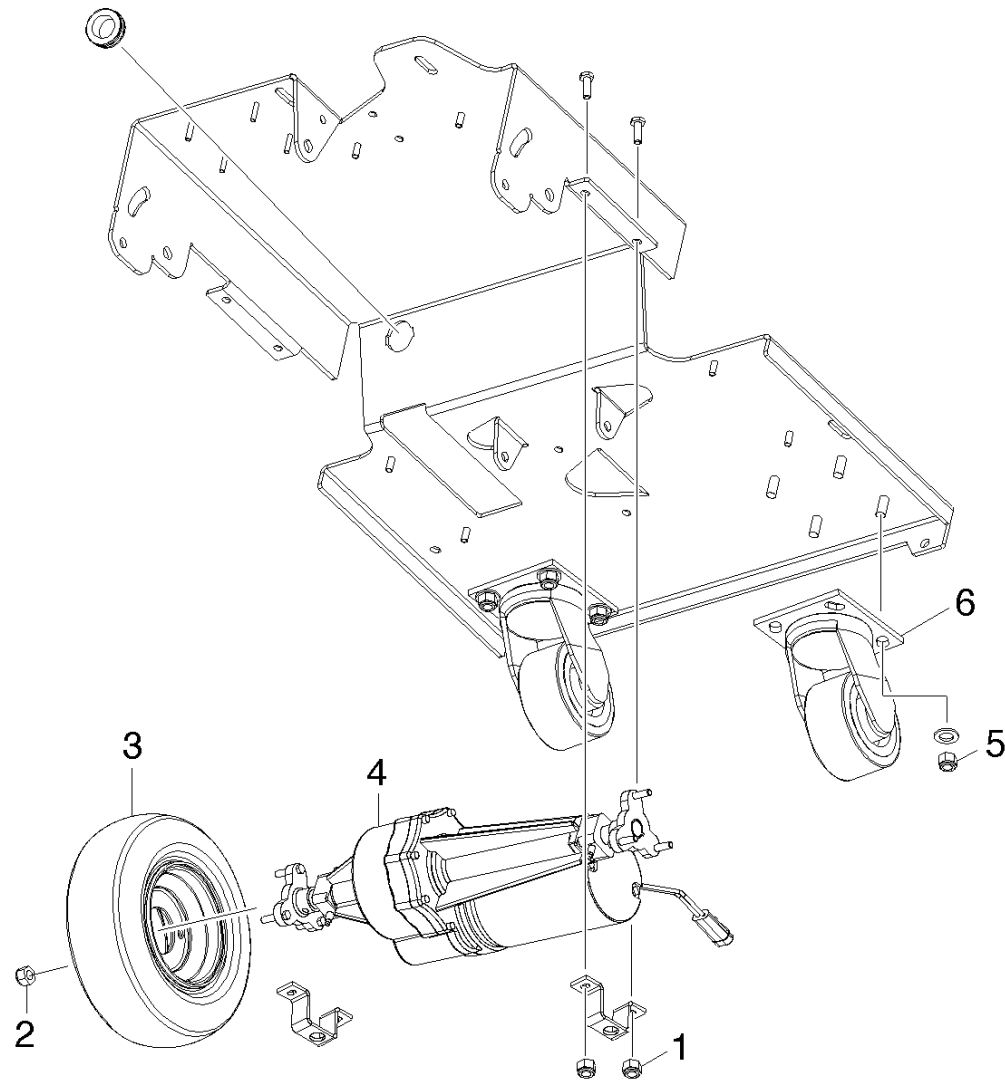
190 Suction beam retraction (0.108-104.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|---------------------------------|-------|------|
| X-X | 1 | 8.600-867.0 | Cotter 3/8" RING | 2.000 | ST |
| | 2 | 8.627-184.0 | Nut 5/16-18 HEX NYLOCK THIN SS | 2.000 | ST |
| X | 3 | 8.622-884.0 | Bearing FLANGED.314IDX.502OD | 2.000 | ST |
| | 4 | 8.625-941.0 | Washer THRUST.51 ID X1ODX.063 | 2.000 | ST |
| X-X | 5 | 8.600-920.0 | KNOB, 3/8-16 4 PRONG ALUM | 1.000 | ST |
| | 6 | 8.600-727.0 | Spring COMP 1.100DX2.0LX.148W | 1.000 | ST |
| X-X | 7 | 8.600-563.0 | NUT HEX NYL LOC-THIN SS 3/8-16 | 1.000 | ST |
| X | 8 | 8.627-687.0 | Screw 3/8-16 X 2.50 CARRIAGE SS | 1.000 | ST |
| | 9 | 8.627-713.0 | Screw 5/16-18X1.00 CARRIAGE SS | 2.000 | ST |
| | 10 | 8.624-906.0 | PIN, CLEVIS 3/8 X 4.63 PLTD | 1.000 | ST |
| | 11 | 8.600-887.0 | BEARING,FLANGED 3/8" ID 11/16~ | 2.000 | ST |
| | 12 | 8.625-940.0 | Washer THRUST.51 ID X 1 ODBRO | 2.000 | ST |
| X | 13 | 8.600-324.0 | Cable .125X26.5,0707,SS,LB,E-E | 1.000 | ST |



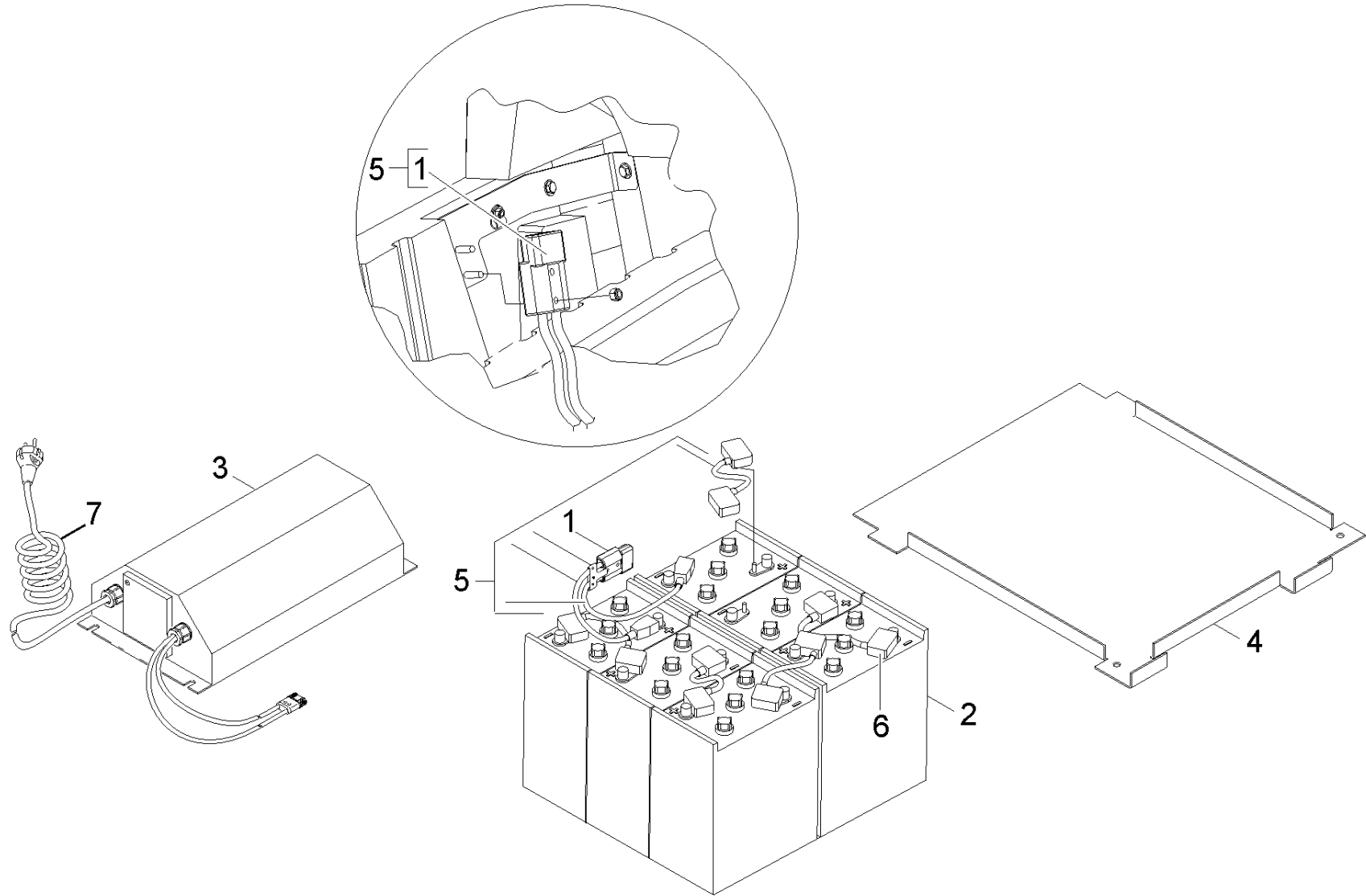
200 Aspiration (0.108-735.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------------|-------|------|
| X-X | 1 | 8.600-563.0 | NUT HEX NYL LOC-THIN SS 3/8-16 | 3.000 | ST |
| X-X | 2 | 8.600-162.0 | Hose assembly 1.5 BLK VAC X 67 | 1.000 | ST |
| X-X | 3 | 8.600-240.0 | Binder 2.0" WORM GEAR X .312W | 2.000 | ST |
| X-X | 4 | 8.600-545.0 | VAC MOTOR ASM, 36VDC 3 STAGE | 1.000 | ST |
| X-X | 5 | 8.632-698.0 | BRUSH SET 24/36V VAC WINDSOR | 1.000 | ST |
| X-X | 6 | 8.601-063.0 | Washer 1/4 ID X 5/8 OD SS | 3.000 | ST |
| | 7 | 8.606-491.0 | MUFFLER, VAC MOTOR | 1.000 | ST |



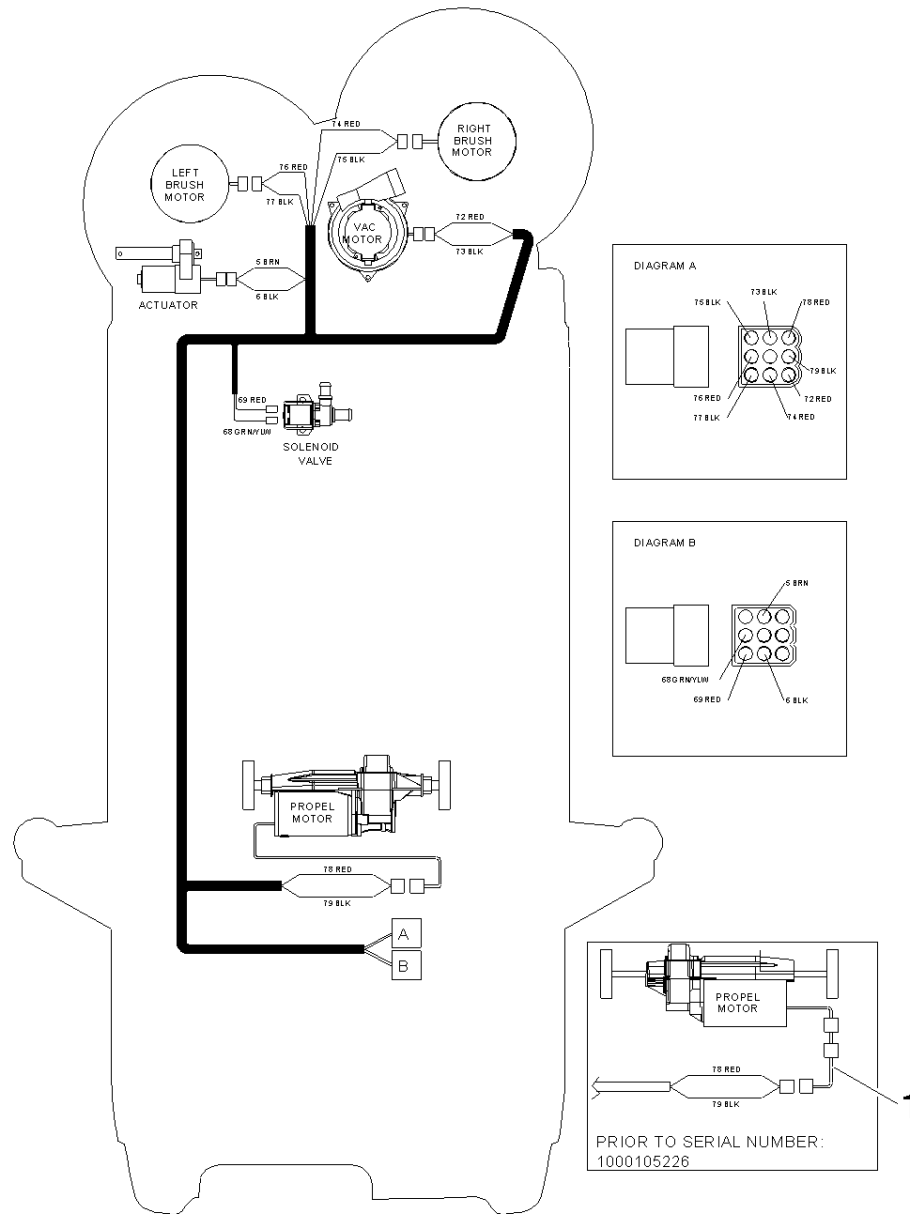
210 Carriage (0.108-740.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------------|-------|------|
| | 1 | 8.627-184.0 | Nut 5/16-18 HEX NYLOCK THIN SS | 4.000 | ST |
| | 2 | 8.601-009.0 | Nut wheel 7/16-20 WHEEL PLTD | 6.000 | ST |
| X-X | 3 | 8.601-037.0 | WHEEL ASM, 12" FMFL BLK KNOBBY | 2.000 | ST |
| | 4 | 8.600-077.0 | AXLE, MOTOR DRIVE 36VDC | 1.000 | ST |
| X-X | 5 | 8.627-088.0 | NUT, 3/8-16 SERRATED FLG | 8.000 | ST |
| X-X | 6 | 8.600-231.0 | CASTER, 4DIA X 2 W X 3.56 R | 2.000 | ST |



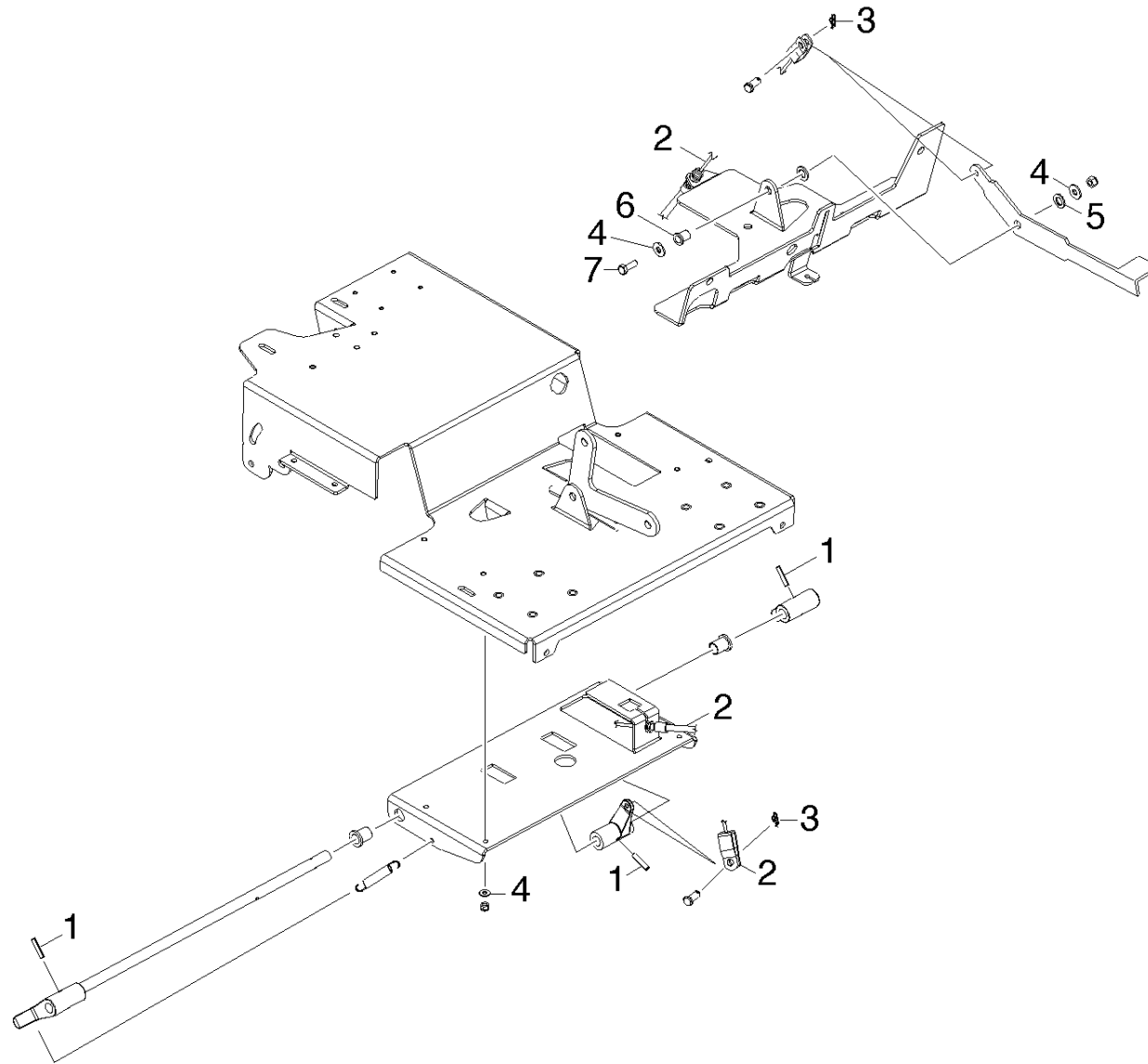
220 Battery (0.108-776.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit | Footnote text |
|--------------------------|-----|-------------|-----------------------------------|-------|------|------------------------------|
| | 1 | 8.600-876.0 | CONNECTOR 175 DCA GRY W/O TERMS | 1.000 | ST | |
| X-X | 2 | 6.654-124.0 | Battery DETA | 6.000 | ST | |
| | 3 | 6.654-232.0 | Battery charger | 1.000 | ST | |
| | 4 | 5.039-060.0 | Holder battery BD 80/120W Bp Pack | 1.000 | ST | |
| | 5 | 8.629-364.0 | KIT, BATT CON, BD 80/120W | 1.000 | ST | |
| | 6 | 8.600-251.0 | CABLE ASM, BAT. JUMPER X 15" | 5.000 | ST | QUANTITY ACCORDING TO DEMAND |
| X-X | 7 | 6.650-113.0 | Power cable only for replacement | 1.000 | ST | |



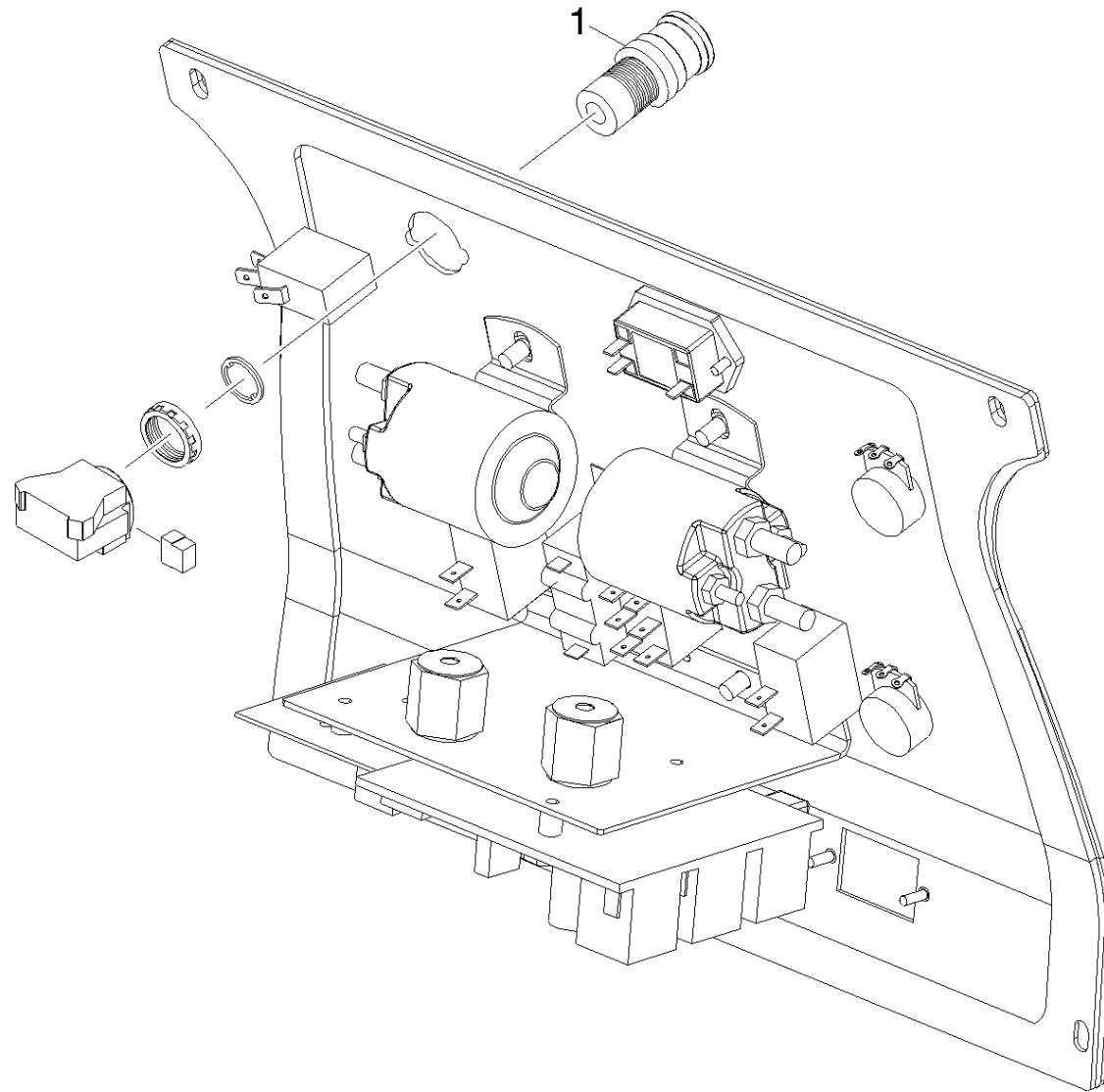
230 Cable harness (0.108-777.0)

| Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|-----|-------------|-------------------------------|-------|------|
| 1 | 8.626-040.0 | WIRE ASM, REV POLARITY JUMPER | 1.000 | ST |



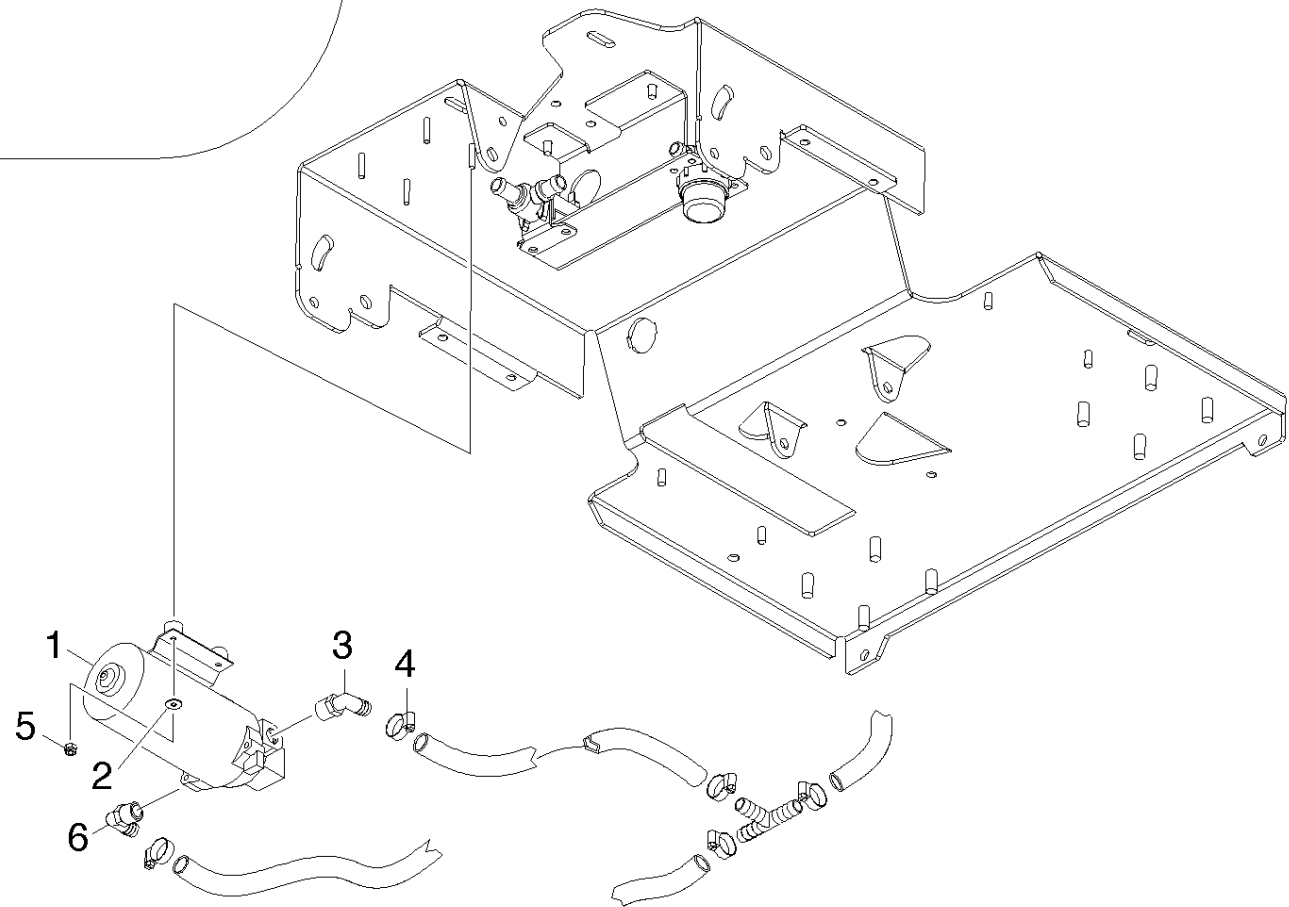
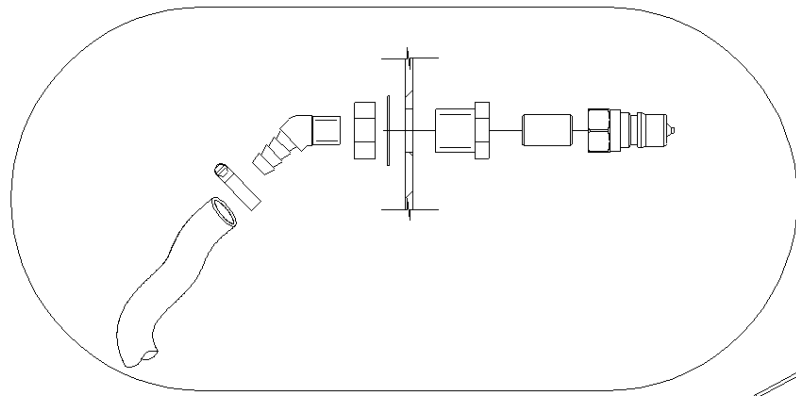
240 Brake (0.108-778.0)

| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|-------------------------------|-------|------|
| X | 1 | 8.600-622.0 | PIN, ROLL 1/4 X 1.25L | 3.000 | ST |
| | 2 | 8.623-182.0 | CABLE, PARK BRAKE | 1.000 | ST |
| X-X | 3 | 8.600-866.0 | Cotter 5/16" RING | 2.000 | ST |
| X-X | 4 | 8.601-063.0 | Washer 1/4 ID X 5/8 OD SS | 6.000 | ST |
| | 5 | 8.625-940.0 | Washer THRUST.51 ID X 1 ODBRO | 2.000 | ST |
| | 6 | 8.622-890.0 | BEARING FLANGED .252IDX.503OD | 1.000 | ST |
| | 7 | 8.627-382.0 | Screw 1/4-20 X 1.25 HHCS SS | 1.000 | ST |



250 Pushbutton emergency stop (0.108-779.0)

| Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|-----|-------------|-----------------------|-------|------|
| 1 | 8.600-718.0 | Switch EMERGENCY STOP | 1.000 | ST |

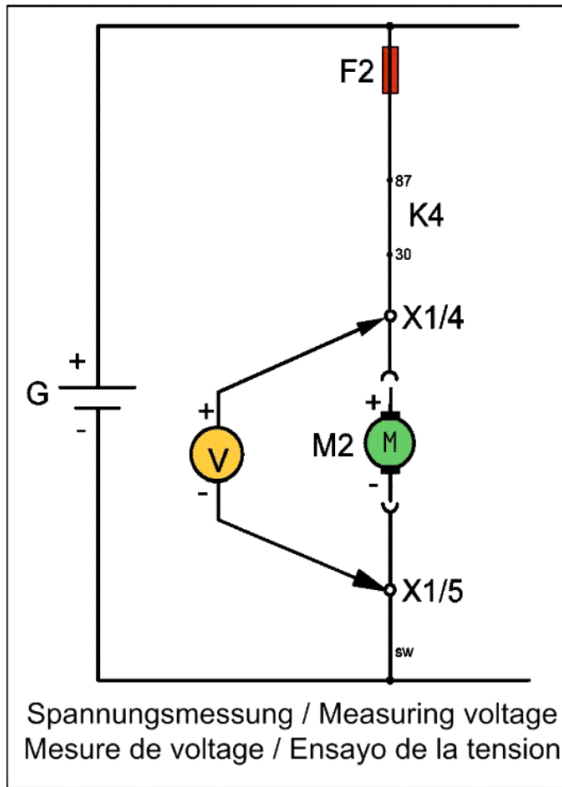
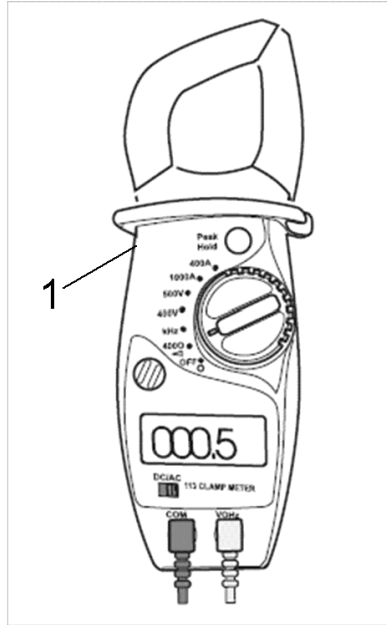


260 Accessories pump (0.108-780.0)

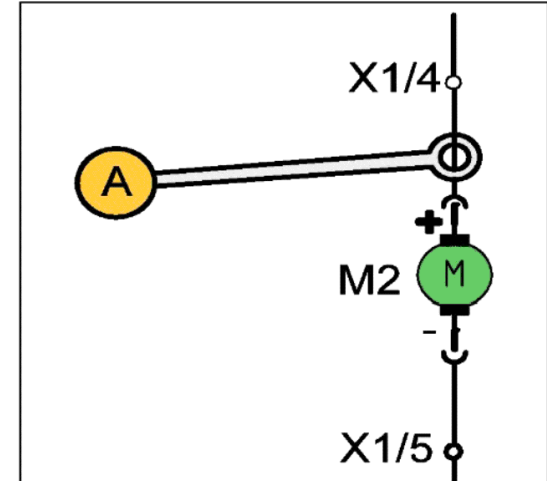
| ET/VT (spare/wear parts) | Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|--------------------------|-----|-------------|-----------------------------|-------|------|
| X-X | 1 | 8.600-610.0 | PUMP ASM, 36V ACCESSORY | 1.000 | ST |
| X-X | 2 | 8.601-065.0 | Washer #10 X 9/16 OD | 4.000 | ST |
| X | 3 | 8.619-794.0 | HOSEBARB, 3/8MPTX1/2 90D DL | 1.000 | ST |
| X-X | 4 | 8.623-315.0 | CLAMP, 3/8 HOSE (D-SLOT) | 6.000 | ST |
| | 5 | 8.627-099.0 | Nut 10-32 HEX NYLOCK SS | 4.000 | ST |
| X-X | 6 | 8.600-155.0 | HOSEBARB, 3/8MPT X3/8 90D | 1.000 | ST |

300 Special tools (0.120-572.0)

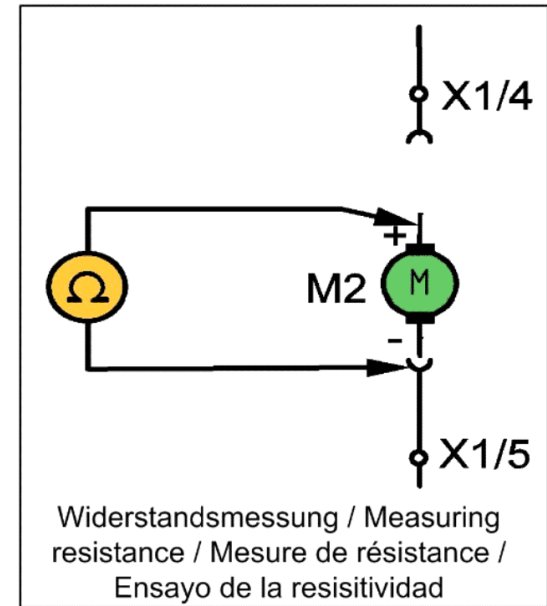
| Pos | Name | Qty. | Unit |
|-----|--|-------|------|
| 200 | Tool measuring instrument current AC/DC, | 1.000 | ST |
| 210 | Tool tool - extractor system Molex | 1.000 | ST |
| 220 | Tool potentiometer DC | 1.000 | ST |
| 230 | Tool magnetic field tester | 1.000 | ST |
| 240 | Tool tester electric Metraterster5 | 1.000 | ST |



Spannungsmessung / Measuring voltage
Mesure de voltage / Ensayo de la tension



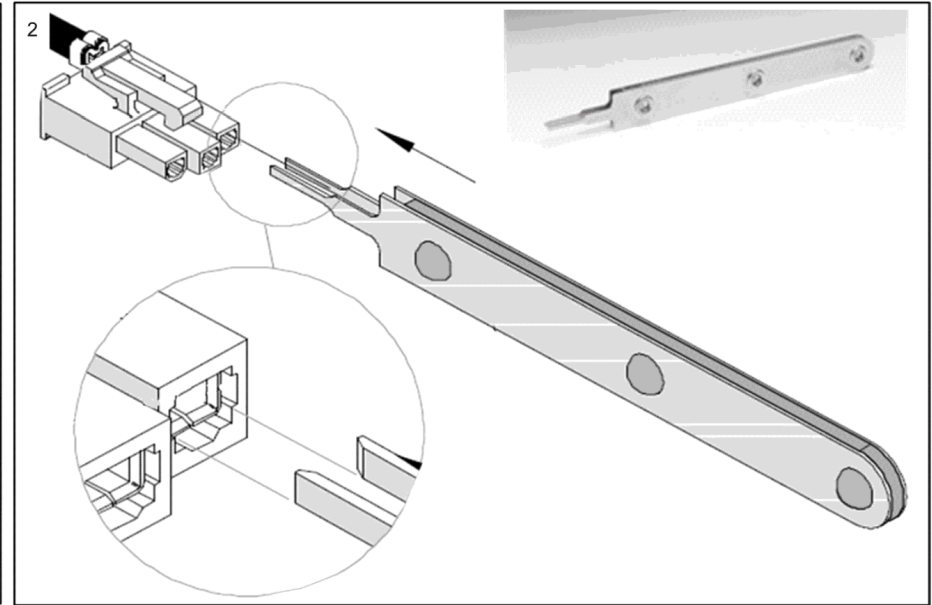
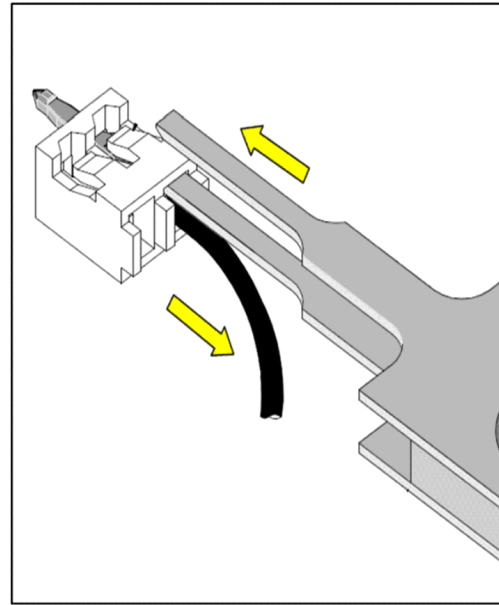
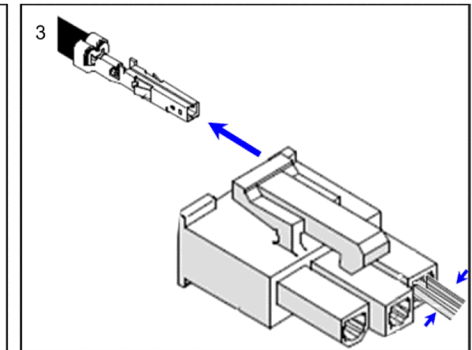
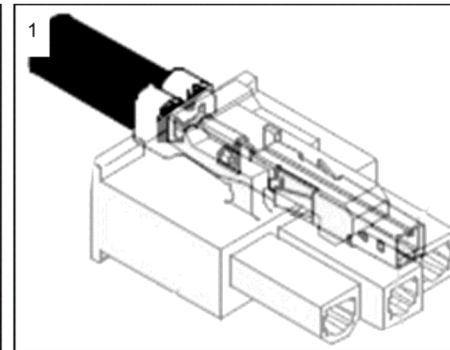
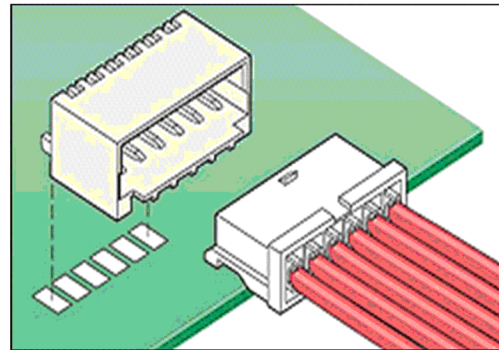
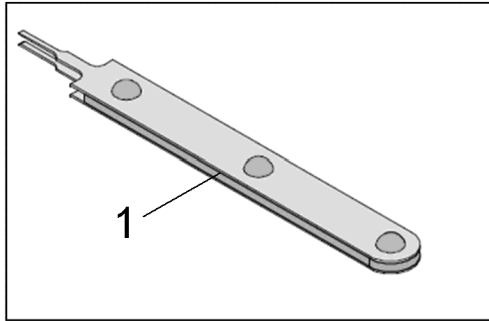
Strommessung / Measuring electrical
current / Mesure de courant / Ensayo
de la corriente



Widerstandsmessung / Measuring
resistance / Mesure de résistance /
Ensayo de la resisitividad

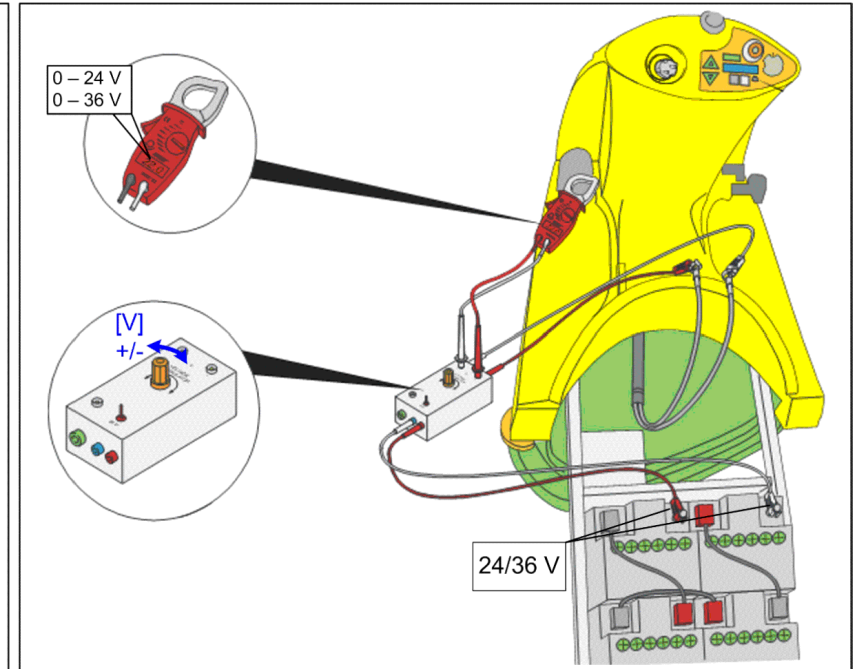
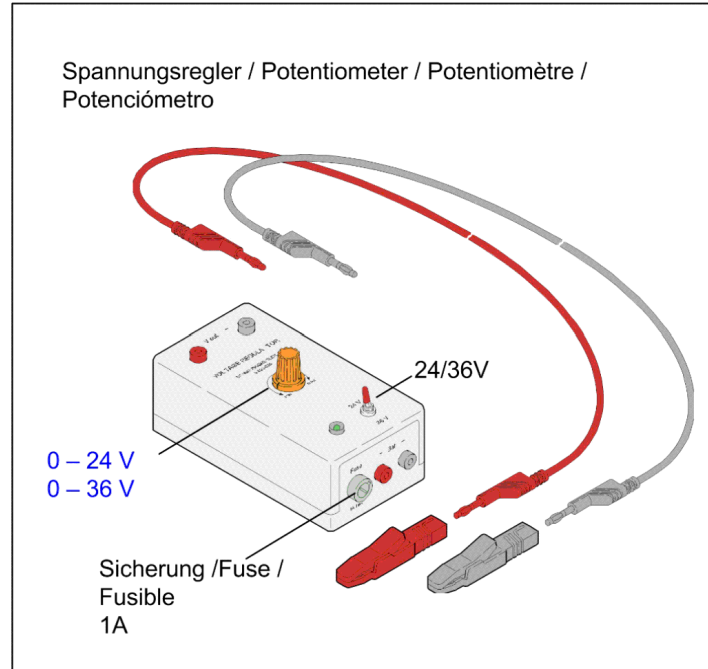
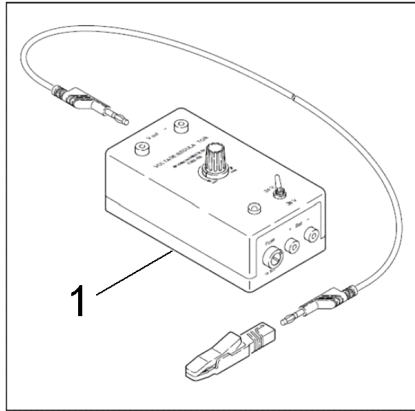
200 Tool measuring instrument current AC/DC, (0.120-008.0)

| Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|-----|-------------|---------------------------|-------|------|
| 1 | 6.803-022.0 | Clamp meter AC/DC,A,V,Ohm | 1.000 | ST |



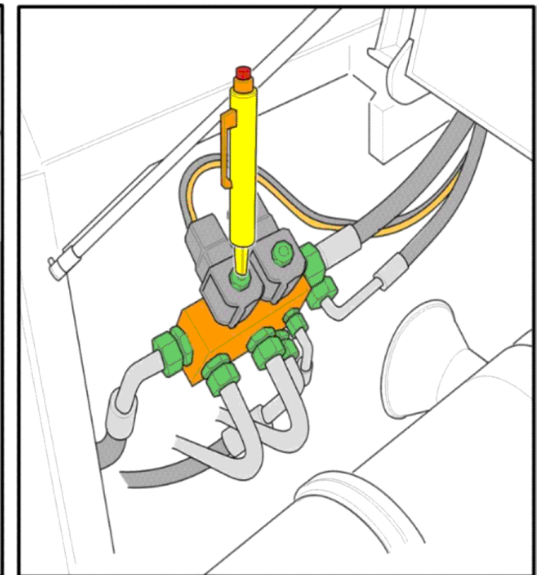
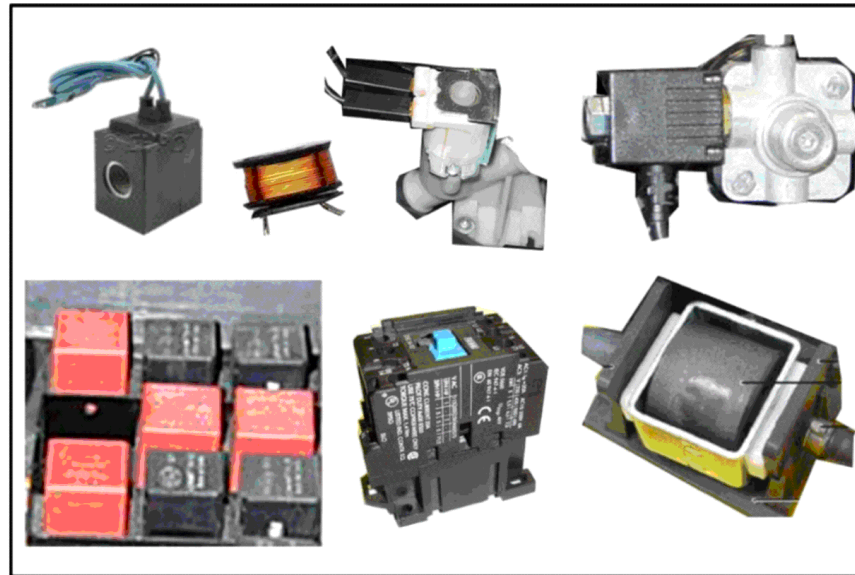
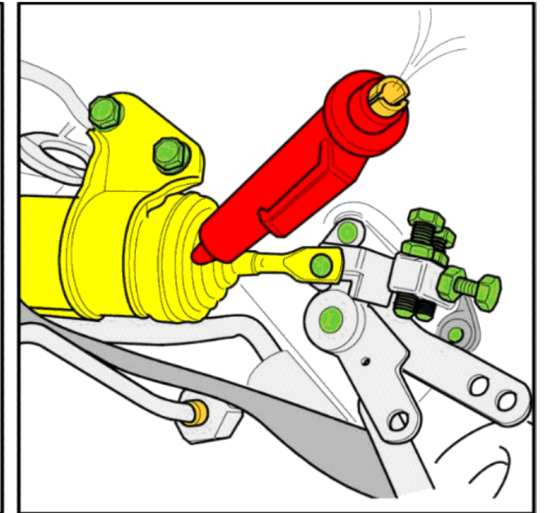
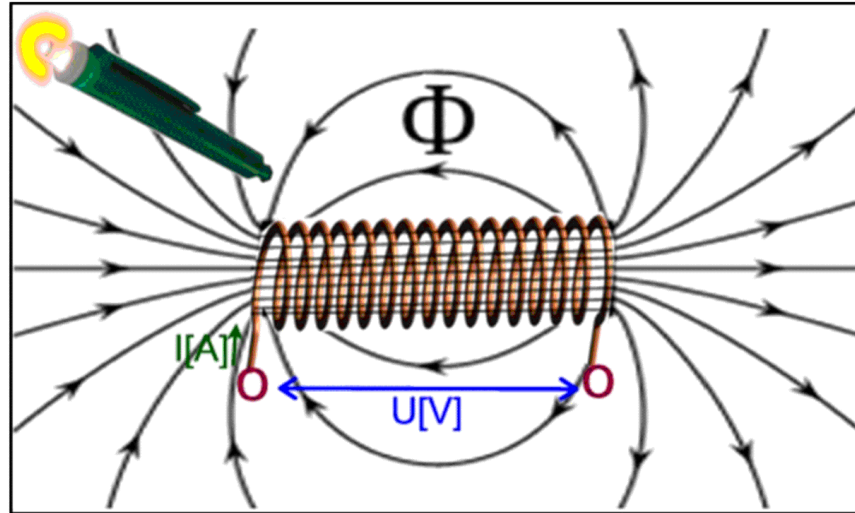
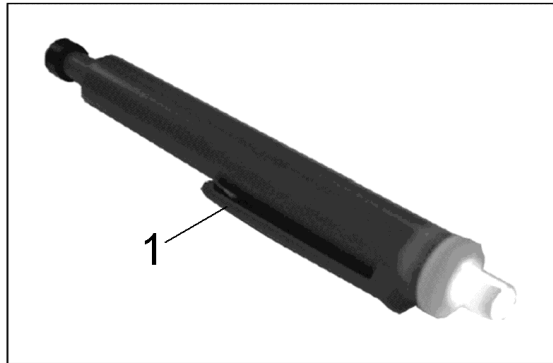
210 Tool tool - extractor system Molex (0.120-082.0)

| Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|-----|-------------|--------------|-------|------|
| 1 | 6.816-086.0 | Pliers Molex | 1.000 | ST |



220 Tool potentiometer DC (0.120-088.0)

| Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|-----|-------------|--------------------------|-------|------|
| 1 | 6.803-025.0 | Voltage tester 24/36V,DC | 1.000 | ST |



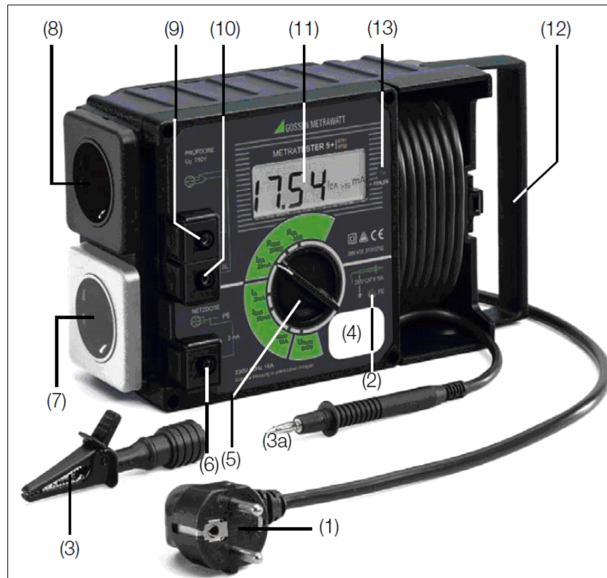
230 Tool magnetic field tester (0.120-104.0)

| Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|-----|-------------|---------------|-------|------|
| 1 | 6.803-003.0 | Magnet tester | 1.000 | ST |



Das Prüfgerät ist zum Prüfen und Messen an instandgesetzten oder geänderten elektrischen Geräten nach DIN VDE 0701 oder DIN VDE 0702 bestimmt. Gemäß diesen Vorschriften müssen nach einer Instandsetzung oder Änderung elektrischer Geräte der Schutzleiterwiderstand, der Isolationswiderstand, der Ersatz-Ableitstrom und bei Datenverarbeitungs-Einrichtungen und Büromaschinen die Spannungsfreiheit berührbarer leitfähiger Teile gemessen werden.

The tester is intended for the testing and measurement of repaired or modified electrical devices in accordance with DIN VDE 0701-702. These regulations require the measurement of protective conductor resistance, insulation resistance and equivalent leakage current for repaired or modified electrical devices, as well as testing for the absence of voltage at exposed, conductive parts for data processing systems and office machines.



(2) Signallampe PE zur Prüfung des Netzschutzleiters
Die Signallampe PE leuchtet, wenn zwischen der berührten Kontaktfläche (4) und dem Schutzkontakt des Netzanschlusstekers (1) eine Potentialdifferenz von ≥ 100 V besteht.

(3) Krokodilklemme (Greifklemme zum Aufstecken auf die Prüfspitze)
Mit der Krokodilklemme schließen Sie, zur Messung des Schutzleiterwiderstandes, das Gehäuse des Prüflings an. Achten Sie dabei auf guten Kontakt.

(4) Kontaktfläche für Fingerkontakt
Beim Berühren der Kontaktfläche leuchtet die Signallampe (2), wenn zwischen dem Schutzleiter PE des Netzanschlusstekers (1) und der berührten Kontaktfläche eine Potentialdifferenz von ≥ 100 V besteht. Die Kontaktfläche ist von allen Anschlüssen und von der Messschaltung galvanisch getrennt und entspricht somit der Schutzklasse III

Prüfen des Schutzleiterpotentials
Berühren Sie mit dem Finger die Kontaktfläche (4) und gleichzeitig ein geerdetes Teil (z.B. Wasserleitung). Die Signallampe PE (2) darf dabei nicht leuchten! Das Potential zwischen dem Schutzleiter des Netzanschlusstekers (1) und der Kontaktfläche (4) ist dann ≤ 100 V.

(2) PE Signal Lamp for Protective Conductor Testing
The PE signal lamp lights up, if a potential difference of ≥ 100 V occurs between the contacting surface (4) and the earthing contact at the mains plug (1).

(3) Alligator clip (gripper clip for attachment to the test probe)
Connect the housing of the device under test with the alligator clip for measurement of protective conductor resistance.

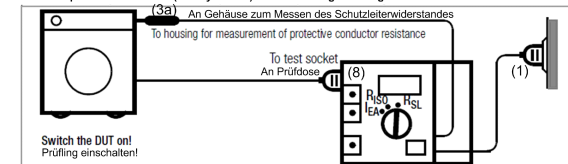
(4) Contacting Surface for Contact Finger
The PE signal lamp (2) lights up, if a potential difference of ≥ 100 V occurs between the PE protective conductor at the mains plug (1) and the contacting surface. The contacting surface is electrically isolated from all terminals, as well as from the measuring circuit, and thus conforms to protection class III!

Testing Protective Conductor Potential
Bring the contact finger into contact with the contacting surface (4) and, at the same time, with a grounded object (e.g. a water pipe). The PE signal lamp (2) must not light up! Potential between the mains plug protective conductor (1) and the contacting surface (4) is then ≤ 100 V.

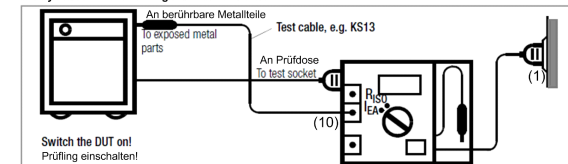
Anschließen des Prüflings (A) an das Prüfgerät
Für die Messung von Schutzleiterwiderstand, Isolationswiderstand und Ersatz-Ableitstrom

Connecting the Device Under Test to the Test Instrument
for the measurement of protective conductor resistance, insulation resistance and equivalent leakage current

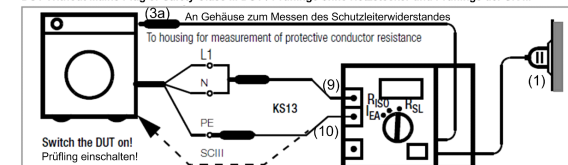
DUT with protective conductor (Safety Class I) and Mains Plug / Prüflinge der Schutzklasse I mit Netzstecker



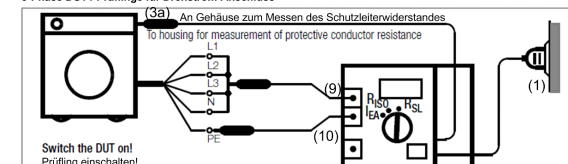
Safety Class II DUT / Prüflinge der Schutzklasse II



DUT Without Mains Plug or Safety Class III DUT / Prüflinge ohne Netzstecker und Prüflinge der SK III



3-Phase DUT / Prüflinge für Drehstrom-Anschluss



240 Tool tester electric Metraterster5 (0.120-160.0)

| Pos | Material # | Name | Qty. | Unit |
|-----|-------------|---------------------------------|-------|------|
| 1 | 6.803-034.0 | Electrical tester Metraterster5 | 1.000 | ST |
